GAZETA POLAKÓW W REPUBLICE CZESKIEJ

GŁOS LUDU

SOBOTA 10 PAŹDZIERNIKA 1998 ROKU TEL./FAKS (069) 66 07 252 NR 121 ◆ CENA 4,- Kč

Polska wybiera samorząd

Jutro, po raz trzeci w historii III Rzeczypospolitej Polskiej, odbędą się wolne wybory samorządowe. Poprzednie odbyły się w 1990 i 1994 roku.

Niedzielne wybory będą się zasadniczo różnić od poprzednich. Po raz pierwszy bowiem będzie wybierany nie jeden - a trzy szczeble samorządu. Będą wybierane nie tylko rady gmin (2468), ale również rady powiatów (308), rady miast na prawach powiatu (65) i sejmiki wojewódzkie (16). W Warszawie będą dodatkowo wybierane rady 7 dzielnic gminy Centrum oraz Rada Miasta Warszawy.

DNI KULTURY, TURYSTYKI I BIZNESU W DOMU POLSKIM W OSTRAWIE

Wielka promocja Opolszczyzny

OSTRAWA (mro) - „To, co bliskie, nie miałoby być obce" - skonstatował Tadeusz Soroczyński, kierownik wydziału kultury, sportu i turystyki Urzędu Wojewódzkiego w Opolu podczas czwartkowej konferencji prasowej poświęconej Dniom Kultury, Turystyki i Biznesu pn. „Śląsk Opolski zaprasza do Domu Polskiego w Ostrawie". Impreza odbędzie się 16-17 października br.

Z dziennikarzami spotkali się także Andrzej Borowski, dyrektor generalny Urzędu Wojewódzkiego w Opolu, Krzysztof Początek, zastępca dyrektora wydziału ds. rozwoju regionalnego UW, Marian Ozimek, konsul handlowy Konsulatu RP w Ostrawie oraz Danuta Przeczek, prezes Stowarzyszenia Czesko-Polskiego Biznesu „Proinfo".

Prezentacja regionu opolskiego odbędzie się formą wystawy o tematyce turystyczno-gospodarczej z udziałem 21 wystawców, wśród nich urzędów miejskich (w Baborowie, Prudniku, Nysie, Głuchołazach, Głubczycach), biur podróży oraz podmiotów gospodarczych (m.in. zakładów przemysłu bawełnianego „Frotex", fabryki konfekcji „Afi-Szyk", Opolskiej Fabryki Mebli czy kombinatu mięsnego „Śląsk-Pol"). Przewidziano także rozmowy panelowe nt. gospodarki i turystyki.

W programie przewidziano także koncert galowy z udziałem zespołów z gmin nadgranicznych. Wykonawcy zaprezentują przede wszystkim ludowy folklor opolski, ale i miejski oraz nieco klasycznej muzyki gitarowej i wiele, wiele śląskich pieśni.

Drugi dzień imprezy zarezerwowany jest na rozmowy bilateralne kontrahentów i spotkanie pn. „Integrowane systemy informacji turystycznej".

Na konferencji Opolanie mówili przede wszystkim o walorach swojego województwa, które obronną ręką, za wstawiennictwem ostatniego Piasta Jana II Dobrego, ocalało na nowej politycznej mapie Polski. Nota bene przybyło mu 6 gmin powiatu oleskiego. Obecnie w województwie jest 71 gmin, 11 powiatów, w których mieszka ponad milion obywateli. Na 185 km Opolskie graniczy z Republiką Czeską. Posiada cztery przejścia towarowo-osobowe całodobowe (do 3,5 t) oraz osiem przejść małego ruchu granicznego. Dysponuje dogodną i wciąż rozbudowywaną (autostrada Zgorzelec-Przemyśl, most na Odrze) siecią komunikacyjną, potencjałem naukowym, przemysłowym (19 gałęzi przymysłu już w 70 proc. przekształconego; w br. bezrobocie pod 10 proc., jeden z najniższych w Polsce stopni ryzyka inwestycyjnego) oraz rozległą współpracę regionalną w ramach euroregionu „Pradziad". Rozwija żywe stosunki z gminami nadgranicznymi po czeskiej stronie.

„Jeśli zechcecie się Państwo zainteresować naszym regionem, za co będziemy bardzo wdzięczni, zapraszamy w piątek do Domu Polskiego w Ostrawie" - powiedział Andrzej Borowski, przedstawiciel Urzędu Wojewódzkiego naszej redakcji.

▲ *„Okruchy z historii Orłowej" - to tytuł wystawy, którą zwiedzać można w nowych orłowskich lokalach wystawowych Muzeum Ziemi Cieszyńskiej. Najstarsze prezentowane na wystawie zdjęcie pochodzi z 1888 r.* *Fot. JAN OLEJNIK*

DELEGACJA ZG PZKO W SIEDZIBIE „WSPÓLNOTY POLSKIEJ"

O »Piaście« w Warszawie

CZ. CIESZYN (h) - Trzyosobowa delegacja Zarządu Głównego PZKO w osobach jego wiceprzewodniczących Haliny Gawlas, Bronisława Sołczyka i Jerzego Taraby odbyła w środę rozmowy w siedzibie Stowarzyszenia „Wspólnota Polska" w Warszawie dotyczące czeskocieszyńskiego hotelu „Piast".

„Przedstawicieli 'Wspólnoty Polskiej' na czele z członkiem Zarządu Krajowego Stowarzyszenia Andrzejem Chodkiewiczem poinformowaliśmy o aktualnym stanie działań mających na celu odzyskanie przez PZKO hotelu 'Piast'. Możliwości są w zasadzie dwie: Po pierwsze - wejście kapitałowe jakiejś spółki do Domu Polskiego, co umożliwiłoby spłacenie długu; po drugie - unieważnienie umowy, na podstawie której 'Piast' przeszedł w obce ręce. Ta sprawa jest już w sądzie".

Jak dodała Halina Gawlas, strona polska naciskała na przeprowadzenie w PZKO na najwyższych szczeblach zmian personalnych. „Poinformowaliśmy przedstawicieli 'Wspólnoty Polskiej' o tym, że o kształcie obecnych władz PZKO-wskich zadecydowali delegaci ostatniego zjazdu, a także o tym, że ostatni Konwent Prezesów Kół PZKO nie polecił Zarządowi Głównemu przyjęcia dymisji prezesa Jerzego Czapa. Ponadto strona polska domaga się przedstawienia na piśmie przebiegu działań mających na celu odzyskanie 'Piasta', a także załatwienia do końca sprawy hipotek na inne majątki PZKO-wskie na rzecz 'Wspólnoty Polskiej'". Chodzi o budynki przy ul. Strzelniczej i przy ul. Bożka.

„Uważam, że kardynalny błąd, w wyniku którego utraciliśmy 'Piasta', został już nazwany, teraz bardzo bym chciała, abyśmy się skupili na jego odzyskaniu, co będzie jednak niewątpliwie o wiele trudniejsze" - stwierdziła H. Gawlas.

KURATORZY OŚWIATY Z KATOWIC W NASZYCH SZKOŁACH

Z sąsiedzką wizytą na Zaolziu

ZAOLZIE (kor) - Z jednodniową wizytą bawiła w czwartek na Zaolziu 6-osobowa delegacja Kuratorium Oświaty z Katowic na czele z wicekuratorem ds. kształcenia Markiem Zborowskim.

Katowickich kuratorów zaprosił na Zaolzie Zarząd Towarzystwa Nauczycieli Polskich w RC, a głównym celem wizyty było zaznajomienie się z aktualną sytuacją w zaolziańskim polskim szkolnictwie oraz przygotowanie umów o współpracy Kuratorium zarówno z TNP, jak i czeskocieszyńskim Centrum Pedagogicznym dla Polskiego Szkolnictwa Narodowościowego (PCP).

„Spotkanie to było bardzo ważne m.in. dlatego, że po reformie administracyjnej w RP będzie naszym najbliższym partnerem właśnie kuratorium katowickie" - powiedział nam prezes TNP, Stanisław Folwarczny.

Przed południem kuratorzy zwiedzili w towarzystwie prezesa Folwarcznego i jego zastępczyni Małgorzaty Rakowskiej szkoły w Lutyni Dolnej i Cierlicku, gdzie m.in. przekazali na ręce dyrektorek Alicji Berki i Barbary Dawid prezenty w postaci sprzętu sportowego oraz książek. Po drodze zatrzymali się też goście z Katowic na Żwirkowisku oraz w Domu Polskim im. Żwirki i Wigury w Cierlicku-Kościelcu, po południu zaś zawitali do PSP i Polskiego Gimnazjum w Cz. Cieszynie.

Wizytę zakończyło spotkanie z całym Zarządem TNP i pracownikami PCP w siedzibie Centrum przy ul. Ostrawskiej. Jak poinformował „GL" S. Folwarczny, rozmawiano nie tylko nt. wspomnianych na początku umów Kuratorium z PCP i TNP, ale omówiono też bieżące potrzeby zaolziańskiego szkolnictwa oraz możliwości dalszej dla niego pomocy ze strony katowickiej placówki.

– Tu człowiek zwyciężył nad przyrodą. Rys. BRONISŁAW LIBERDA

KOŃCZY SIĘ FESTIWAL TEATRALNY „NA GRANICY"

Dziś ostatnia okazja

CZ. CIESZYN/CIESZYN (kor) - Od środy Cieszyn i Cz. Cieszyn goszczą uczestników IX już edycji czterodniowego Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego „Na granicy".

W tym roku odbywa się festiwal po raz pierwszy pod auspicjami sekretarza generalnego Rady Europy, Daniela Tarschysa, a wczoraj uświetnili swoją obecnością imprezę (także po raz pierwszy w historii festiwalu) ministrowie kultury RP i RC, Joanna Wnuk-Nazarowa i Pavel Dostál. Zjechało nad Olzę 16 teatrów z Polski, Republiki Czeskiej i Słowacji, a 11 z nich ubiega się o tradycyjną główną nagrodę „Złamanego Szlabanu Granicznego".

Dzisiaj festiwal się zakończy, co jednak nie oznacza, że ostatni dzień miałby być mniej atrakcyjny od trzech poprzednich. Już o godz. 11.00 na rynku w Cieszynie (jeżeli pogoda pozwoli) będzie można obejrzeć spektakl w wykonaniu Teatru Tomka Sylwestrzaka z Bielska-Białej (Ośrodek Teatralny „Banialuka") pt. „Punch i Judy", o godz. 14.00 w czeskocieszyńskim Centrum Kulturalno-Towarzyskim „Strzelnica" wystąpi Divadelní sdružení CD 94 Praha ze sztuką Jiřego Janků i Petra Svojtki „V zajetí filmu", o 17.30 zaprosi miłośników teatru do Teatru im. A. Mickiewicza w Cieszynie Teatr Śląski im. S. Wyspiańskiego z Katowic na sztukę Martina McDonagha pt. „Królowa piękności z Leenane", zakończy zaś Festiwal Teatralny „Na granicy" o godz. 20.00 w Teatrze Cieszyńskim w Cz. Cieszynie sztuką Fernanda Crommelyncka „Velkolepý parohač" praskie Divadlo v Dlouhé".

POGODA

SOBOTA - Zachmurzenie umiarkowane do dużego, przelotne opady deszczu lub mżawki, nad ranem mgły i zamglenia. Temperatura w dzień 11-16 st., nocą 9-6 st.C. Wiatr południowo-zachodni, od łagodnego po dość silny, 5-8 m na sek.

NIEDZIELA i PONIEDZIAŁEK - Nadal pochmurno, lokalne opady deszczu. Temperatura minimalna 10-6 st., maksymalna 10-13 st. C. Wiatr słaby do umiarkowanego.

WYCIĄGI I CHATĘ NARCIARSKĄ WYDZIERŻAWI FIRMA „VaMar"

Na narty na Jaworowy

Nartostrady na stokach wznoszącego się nad Trzyńcem Jaworowego ponownie miałyby w tym roku zacząć służyć narciarzom. Trzynieckie przedstawicielstwo miejskie postanowiło bowiem na swoim ostatnim w kończącej się kadencji posiedzeniu wynająć tutejsze wyciągi narciarskie firmie „VaMar", która jest też właścicielem schroniska turystycznego i części gruntów, na których stoją wyciągi.

„Przed rokiem tory zjazdowe leżały właściwie odłogiem, a narciarze - prócz amatorów biegówek - musieli wyjeżdżać za śniegiem do Łomnej czy Mostów k. Jabłonkowa. A głównym powodem tego stanu rzeczy były nierozwiązane stosunki prawno-majątkowe" - wyjaśnia wiceburmistrz Trzyńca Karol Bardoń.

Jak poinformował nas wiceburmistrz, właścicielem wszystkich trzech wyciągów na Jaworowym jest miasto, które wynajęło je Zrzeszeniu Sportowemu Huty Trzynieckiej (TJ TŻ). Jeden z wyciągów jednak, jak również cała rozdzielnia prądu, znajdowały się na gruntach należących do firmy „VaMar", której dyrektorem jest Václav Hečko. Sytuacja była więc bardzo skomplikowana i przez blisko dwa lata obie strony na próżno szukały optymalnego rozwiązania.

„Po długich dyskusjach doszliśmy jednak do wniosku, że rozwiązaniem, które miałoby zadowolić prawie wszystkich (może z wyjątkiem dotychczasowych dzierżawców), będzie unieważnienie umowy o najem z klubem sportowym i podpisanie nowej umowy z firmą „VaMar". W dodatku firma ta wydzierżawi też stojącą w pobliżu tzw. chatę narciarską z 40 miejscami noclegowymi, będzie więc tu można ponownie organizować również kursy narciarskie dla szkół" - powiedział K. Bardoń.

Nowa umowa o dzierżawę (na razie na okres jednego roku) wejdzie w życie 1 listopada br. **(kor)**

ZESPÓŁ KOBIET PRZY MK PZKO W KARWINIE-RAJU ZAPRASZA NA

O-93

Wystawę robót ręcznych, wypieków, surówek, sałatek

Dom PZKO Karwina-Raj ● sobota 10. 10. 1998 - godz. 9.00 - 18.00 ● niedziela 11. 10. 1998 - godz. 8.00 - 17.00 ● Smaczny bufet, loteria

Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA

Dzurinda bez wąsów

Lider Słowackiej Koalicji Demokratycznej (SDK) i najprawdopodobniej nowy słowacki premier Mikuláš Dzurinda zgolił wąsy. Dzurinda przegrał zakład z dziennikarką popularnego słowackiego tygodnika „Plus 7 dni" - Zitą Sujową. Jeszcze przed wyborami „Miki" - jak mówi się na Słowacji o niekwestionowanym przywódcy opozycji - założył się z Sujową, że SDK zwycięży w walce o miejsca w parlamencie. Ostatecznie rywalizację z Ruchem na Rzecz Demokratycznej Słowacji (HZDS) dotychczasowego premiera Vladimíra Mečiara SDK przegrała o 0,66 proc. Opozycja zdobyła jednak większość w parlamencie i to właśnie ona utworzy nowy słowacki rząd koalicyjny.

Wygrana zakładu uchroniła dziennikarkę od konieczności pokonania w towarzystwie Dzurindy 10 kilometrów na łyżworolkach. Lider SDK trasę tę, w miarę regularnie, raz na tydzień przebiega po naddunajskich terenach spacerowych pod Bratysławą.

Terrorysta na wolności

57-letni Renato Curcio, historyczny przywódca „Czerwonych Brygad", przebywa od kilku dni na wolności. Curcio odbywał wyrok 30 lat więzienia, upływający w listopadzie 2002 r. Już w 1993 r. otrzymał prawo do tzw. reżimu półwięziennego, a teraz sąd pozwolił mu warunkowo wyjść na wolność. Renato Curcio rozpoczął działalność w „Czerwonych Brygadach" we wrześniu 1970 r. Stał się ideologiem Brygad. Nie brał bezpośredniego udziału w żadnym z krwawych zamachów. Uczestniczył jednak w ich przygotowaniu i planowaniu.

Odsiadujący karę dożywotniego więzienia były przywódca faszystowskich oddziałów terrorystycznych NAR (Uzbrojone Komórki Rewolucyjne), Valerio Fioravanti, otrzymał po raz pierwszy przepustkę (96-godzinną). Fioravanti został skazany za dokonanie w roku 1980 w Bolonii zamachu, w którym zginęło 85 osób. Nigdy nie przyznał się do winy i ciągle żąda rewizji procesu.

We włoskich więzieniach odsiaduje jeszcze wyroki za przestępstwa terrorystyczne 207 osób. 189 z nich to eks-terroryści lewaccy, a 18 wywodzi się ze skrajnej prawicy. 83 osoby odsiadują wyroki dożywotniego więzienia. Wśród skazanych jest 25 kobiet.

Lek na nieśmiałość

Na brytyjskim rynku dostępna jest od czwartku Parateksyna (Paratexine), lekarstwo na skrajną nieśmiałość, fachowo zwaną społeczną fobią. Jest to kolejny z serii kontrowersyjnych leków na pograniczu medycyny i konsumpcyjnych zachcianek, wymieniany jednym tchem obok leku na depresję Prozac, impotencję Viagra i otyłość Xenical.

Viagra, Xenical i Paraxetine mogą do spółki doprowadzić do bankructwa brytyjską państwową służbę zdrowia (NHS), która refunduje recepty i z tego powodu ministerstwo zdrowia zaleca lekarzom, by przepisywali je wstrzemięźliwie. Zachodzi bowiem niebezpieczeństwo, że po Paraksetynę sięgną niekoniecznie chronicznie nieśmiali, by wyleczyć się ze społecznych fobii, lecz ludzie skądinąd normalni, z myślą o podbudowaniu swego ego.

Testy nad Parateksynie przeprowadzili naukowcy z uniwersytetów w Bristolu i Southampton. Liczbę chronicznie nieśmiałych Brytyjczyków ocenia się na 3 mln. Dalszych 7 mln przyznaje się do tego, że w niektórych sytuacjach towarzyskich lub na imprezach publicznych czuje się nieswojo. Objawami nieśmiałości bywają nerwowe drgawki, intensywne pocenie się, wypieki na twarzy i nieumiejętność wysłowienia się.

1,7 filmu dziennie

W Kalifornii wyprodukowano w 1997 r. 637 filmów pełnometrażowych, o 11 proc. więcej niż w roku 1996. Według dyrektora Komisji Filmowej Kalifornii, Patti Stolkin Archuletty, najwięcej filmów, 548, zrealizowano w Los Angeles, kosztem 25,5 mld dolarów. Ogółem koszty produkcji przemysłu kinematograficznego stanu Kalifornia w zeszłym roku sięgały 27,5 miliarda dolarów.

Od 1994 do 1997 r. liczba długometrażowych filmów realizowanych w Kalifornii zwiększyła się o 43 procent.

Nie sygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z satelitarnego serwisu informacyjnego Polskiej Agencji Prasowej.

WARA OD »PIASTA«, CZYLI...

Sprawa »Piasta« w urzędzie śledczym

Konwent Prezesów PZKO wysłał przed tygodniem w kierunku prasy, konkretnie „Głosu Ludu" sygnał ostrzegawczy: Wara od »Piasta«! Po tysiąckroć słusznie, gdyż sam hotel niczego nie zawinił, acz kryje w swoich wnętrzach niejedną tajemnicę.

Jedną z takowych ujawniła prasa przedwojenna, donosząc o zbrodni dzieciobójstwa. Z pytaniem, co pchnęło hotelową pokojówkę na drogę przestępstwa, odsyłam do akt sądowych z lat 30., choć domyślać się można...

Postawiono gazetę pod pręgierzem. I to za co? Że sprawę, używając określenia jednego z uczestników posiedzenia prezesów, „medializuje", że ujawniła tekst umowy kupna-sprzedaży „Piasta", która „w ogóle", przy czym obstajemy, „nie miała zaistnieć" bez zgody »Wspólnoty Polskiej«, darczyńcy 277 tys. dolarów amerykańskich na wykupienie nieruchomości z rąk państwa, mówiąc dokładniej, od p.p. »Restaurace Karviná«.

Stosowna umowa darowizny z 5 listopada 1991 roku między darczyńcą a obdarowanym wówczas Zarządem Głównym PZKO liczy wszystkiego sześć paragrafów, z których dla naszego wcześniejszego stwierdzenia o niezbywalności obiektu mają zasadnicze znaczenie dwa ostatnie:

§ 5. Obdarowany zobowiązuje się do ustanowienia na rzecz darczyńcy prawa hipoteki zabezpieczającego wierzytelność w wysokości sumy pieniędzy stanowiącej przedmiot darowizny wraz z odsetkami ustawowymi od dnia zawarcia umowy darowizny do dnia powstania wymagalności tej wierzytelności.

§ 6. W razie zbycia lub obciążenia hotelu „Piast" przez obdarowanego ograniczonym prawem rzeczowym innym niż określonym w § 4 *(mowa o ustanowieniu prawa bezterminowego użytkowania obiektu na rzecz spółki »Piast« - przyp. W.B.)* bez zgody darczyńcy kwota wierzytelności określona w § 5 staje się natychmiast wymagalna na rzecz darczyńcy.

Pod umową widnieją podpisy nieżyjącego już prezesa ZG PZKO, Władysława Młynka i ówczesnego kierownika Biura ZG, Edwina Macury.

Sprawa »Piasta« nabrała wczoraj jeszcze jednego wymiaru, znalazła się bowiem w ogólnie dostępnej dla mediów policyjnej „ramówce". Przeczytaliśmy w niej:

„Pod zarzutem popełnienia przestępstwa lichwy toczy się postępowanie przygotowawcze przeciwko dwom mężczyznom (1 z pow. Karwina i 1 z pow. Frydek-Mistek). Obwinieni pośredniczyli 18. 11. 1996 w zawarciu umów kupna-sprzedaży hotelu »Piast« i hotelu „Dom Polski" z poręczeniem zobowiązania przez ZG PZKO, które miało stanowić gwarancję zwrotu pożyczki w wys. 11 mln Kč, jakiej udzieliła hotelowi „Piast" na rekonstrukcję spółka »Těšínská leasingová společnost«. W umowie stroną sprzedającą jest ZG PZKO, zaś kupującą - TLS sp. z o.o.

Prośba o odroczenie spłaty pożyczki nie spotkała się z aprobatą, w wyniku czego umowy kupna-sprzedaży hotelu »Piast« i hotelu »Dom Polski« sfinalizowano".

„Spółka wykorzystała" - pisze się dalej - *„przymus finansowy Domu Polskiego S.A. i indyspozycję psychiczną prezesa zarządu spółki, który umowę kupna-sprzedaży musiał był podpisać w czasie, kiedy jemu, jego rodzinie i majątkowi groziło bezpośrednie niebezpieczeństwo letniej powodzi w 1997 roku. Obaj odpowiadają w śledztwie z wolnej stopy".*

Wierni zasadzie domniemania niewinności, nie podajemy nawet inicjałów obu mężczyzn, choć domyślać się można.

WŁADYSŁAW BIEŁKO

EUROREGION ŚLĄSK CIESZYŃSKI

Więcej informacji

TRZYCIEŻ (mro) - Przede wszystkim o możliwościach wymiany informacji w ramach Euroregionu „Śląsk Cieszyński" rozmawiali przedstawiciele samorządów lokalnych z obu stron granicy w minioną środę w salach Urzędu Gminnego w Trzyciežu.

50 przedstawicieli miast i gmin podpisało Statut Rady Euroregionu, a także zapoznało się z nowym logo Euroregionu przedstawiającym cieszyńską wieżę piastowską w otoczeniu siedmiu gwiazdek Zjednoczonej Europy. Następnie omawiano projekt „Inforeg 2000", zakładający powstanie po obu stronach granicy systemu przekazywania informacji za pomocą wyspecjalizowanych agencji. W tym celu przejściowo zorganizowano dwa „Info-centra" w Cieszynie i Czeskim Cieszynie.

Projekt „Inforeg 2000" został wsparty przez Unię Europejską kwotą 43 tys. ECU.

■ Z REDAKCYJNEJ POCZTY

»Cudze chwalicie...«

Poranny deszcz w czwartek 17. 9. nie odradził 14 członków Klubu Nauczycieli Emerytów od zaplanowanego spacerku do Lesznej. Grupka entuzjastów spotkała się na dworcu kolejowym w Trzyńcu, skąd o godz. 8.00 wyruszyła w kierunku Lesznej Górnej.

Przewodnikiem był nam pan Władysław Hliśnikowski, dawniej dyrektor leszniańskiej szkoły, który już w trakcie wędrówki zaznajamiał nas z ważniejszymi obiektami, bowiem zna tu każdy kąt.

Dzień zmienił się z deszczowego w pogodny, podziwialiśmy więc pięknie widoki naszych i polskich Beskidów. Niektórzy z nas byli w tych stronach po raz pierwszy. Byliśmy też mile przyjęci w Domu PZKO w Lesznej przez pana Gnidę, któremu gorąco dziękujemy. Przy kawie i herbatce słuchaliśmy prelekcji p. Hliśnikowskiego, zapoznaliśmy się z historią wsi, miejscowego Koła PZKO i teatru, bowiem prelegent był jego reżyserem.

W imieniu uczestników spacerku dziękuję Mu za ofiarność i poświęcenie i muszę przyznać, że słowa, które mi kiedyś wpisał do pamiętnika są stale prawdziwe: „Cudze chwalicie, swego nie znacie...".

Dziękuję, Panie Kierowniku Hliśnikowski!

J.S., Cierlicko

(Imię i nazwisko do wiadomości redakcji)

Tylko po czesku?

● RADA POLAKÓW POWOŁUJE SIĘ NA KARTĘ PRAW I SWOBÓD ●

CZ. CIESZYN (kor) - List dotyczący załatwiania dodatków rodzinnych dla rodziców młodzieży studiującej w Polsce wystosowała w czwartek do wydziału opieki socjalnej Urzędu Powiatowego w Karwinie Rada Polaków.

„Podniętą do wysłania listu była informacja, że w biurze kontaktowym tego wydziału w Czeskim Cieszynie zażądano od petentów urzędowego tłumaczenia polskojęzycznego potwierdzenia o studiach" - powiedziała redakcji „GL" członkini Rady Polaków, Danuta Branna. „Pracownice biura powoływały się na ustawę o państwowych zasiłkach socjalnych, gdzie takie tłumaczenie wymagane jest w paragrafie 68. Jak się jednak okazuje, ta sama ustawa pozwala urzędnikom zrezygnować z powyższego wymagania i daje im kompetencję do samodzielnego podjęcia takiej decyzji".

W swoim liście powołuje się Rada Polaków na prawo mniejszości do używania języka ojczystego w kontaktach urzędowych, wynikające z Karty Praw i Swobód Obywatelskich, zawartej w Konstytucji Republiki Czeskiej.

„Uważamy, że zadaniem wydziałów opieki socjalnej powinno być umożliwianie obywatelom znajdującym się w trudnej sytuacji życiowej uzyskania wsparcia finansowego. To posłannictwo nie licuje z biurokratycznym zmuszaniem petentów do dodatkowego opłacania tłumacza" - stwierdziła D. Branna.

List wysłano również do wiadomości sekretariatu rządowej Rady ds. Narodowości oraz Ministerstwa Pracy i Spraw Socjalnych RC.

PRAWNIK KONSULEM HONOROWYM RP W BRNIE

Zaczęło się od Zakopanego...

BRNO (b) - Konsulem honorowym Rzeczypospolitej Polskiej w Republice Czeskiej, pierwszym w historii wzajemnych stosunków dyplomatycznych i konsularnych między obu krajami, został doktor nauk prawniczych, JUDr Petr Mrkývka, PhD., z Brna. Nominację otrzymał z rąk ministra spraw zagranicznych RP, Bronisława Geremka w ub. poniedziałek, podczas spotkania konsulów honorowych RP w krajach europejskich. Służbowo podlega konsulowi generalnemu RP w Ostrawie, Markowi Masiulanisowi.

Nowy konsul ma 34 lata, jest żonaty, z żoną Haną ma dwójkę dzieci: 9-letnią Janę i 4-letniego Vojtěcha. Prowadzi praktykę adwokacką, jest też wykładowcą prawa finansowego na Uniwersytecie Masaryka, którego jest absolwentem; biegle włada językiem polskim. Uczył się go, jak nam zdradził, od dzieciństwa - na obozach harcerskich i koloniach związkowych w Polsce. Z ojcem, zagorzałym taternikiem, często przebywał w Zakopanem, co zaowocowało zafascynowaniem polszczyzną i w ogóle kulturą kraju nad Wisłą.

Placówka Konsulatu Honorowego RP nie została jeszcze formalnie otwarta, niemniej w razie potrzeby można się z konsulem Mrkývką kontaktować osobiście w biurze adwokackim przy ul. Kpt. Jaroša 25 w Brnie (w centrum miasta) lub pod nr. tel. 05/4521 5667.

Konsulem Honorowym RC w Polsce, z siedzibą w Poznaniu, jest Renata Mataczyńska.

ZUS informuje

Zakład Ubezpieczeń Społecznych - wydział rent czeskich i słowackich w Nowym Sączu informuje, że należności emerytalno-rentowe za miesiąc październik 1998 zostały przekazane do banku dnia 29 września 1998. Kurs wymiany wynosił 3,5984 za 1 USD. **(br)**

■ JUTRO NA ANTENIE

Paweł z Milikowa

Bohaterem audycji jest Paweł Martynek, swego czasu znany z krótkich opowiadań w „Zwrocie" pt. „Pawłowe bajki", ale ceniony głównie jako twórca lubowy w dziedzinie płaskorzeźby i wytwórca góralskich palic, które są m.in. w posiadaniu licznych oficjalnych gości Zaolzia z prezydentem Lechem Wałęsą na czele.

Pierwszy z rozdziałów audycji mówi o zamierzchłej zbrodni na praprawdzie Martynka, kolejne o tragikomicznych latach kolektywizacji, o pracy klubu twórców ludowych i uczniach mistrza.

Opowiadania Martynka są pełne humoru i prawdziwej chłopsko-góralskiej mądrości. Niedziela, godz. 17.30 - Ostrawa 107,3, Trzyniec 105,3 MHz. (tak)

PAMIĄTKI PILNIE POSZUKIWANE!

90-lecie stowarzyszenia »Siła«

Sekcja Historii Regionu ZG PZKO urządza dnia 21 listopada 1998 o godz. 9.00 w Klubie PZKO przy ul. Bożka w Cz. Cieszynie spotkanie wspomnieniowe z okazji 90. rocznicy założenia Stowarzyszenia Robotniczego Oświatowo-Gimnastycznego „Siła". Była to zasłużona organizacja mająca na celu szerzenie oświaty i kultury duchowej i fizycznej wśród polskiego społeczeństwa, zwłaszcza młodzieży robotniczej na Śląsku Cieszyńskim. Ową rozległą działalność brutalnie przerwała okupacja hitlerowska. Po wojnie władze czechosłowackie nie zezwoliły na jej wznowienie. Po powstaniu PZKO i SMP „Siłę" wraz z innymi przedwojennymi polskimi organizacjami zlikwidowano.

Członkowie Sekcji Historii Regionu uważają jednak, że bogaty dorobek „Siły" nie powinien iść w zapomnienie.

W związku z tym zapraszają wszystkich żyjących jeszcze „Siłaczy" oraz wszystkich interesujących się tą problematyką na spotkanie wspomnieniowe, prosząc zarazem o wypożyczenie posiadanych przez siebie pamiątek (legitymacji, odznak, ksiąg protokołów, materiałów zdjęciowych itp.), które dokumentują dorobek „Siły". Pamiątki zaprezentowane zostaną na wystawie, która towarzyszyć będzie spotkaniu.

Materiały należy przekazać do 20 października w Biurze ZG PZKO w Cz. Cieszynie lub autorowi tego artykułu (Trzyniec VI, ul. Krátká 669, tel. 2030443).

W imieniu SHR ZG PZKO

STANISŁAW ZAHRADNIK

W POLSCE KSIĄŻKA OKAZAŁA SIĘ BESTSELLEREM...

»Dieta optymalna« po czesku

Dla czytelników „Głosu Ludu" nazwisko Jana Kwaśniewskiego i pojęcie jego „diety optymalnej" są już dobrze znane z serii artykułów poświęconych „tłustej diecie", opublikowanych na łamach tej gazety. W latach 1996 i 1997 ukazały się w Polsce dwa bestsellery: „Tłuste życie" Jana i Tomasza Kwaśniewskiego oraz „Dieta optymalna" Jana Kwaśniewskiego i Marka Chylińskiego, które znalazły swych gorących zwolenników, ale i zdecydowanych krytyków.

Wśród zwolenników tej metody żywienia i odchudzania znalazł się także Kazimierz Santarius. Po sprawdzeniu jej na sobie postanowił ją rozpropagować u nas do tego stopnia, że wydał „Dietę optymalną" w języku czeskim.

„Optimální dieta" Jana Kwaśniewskiego i Marka Chylińskiego ukazała się w tym tygodniu w wydawnictwie SAK w tłumaczeniu Pauli Jaworskiej, Edwarda Pasza i Marii Grzegorz. Okładkę projektował Marek Santarius.

Zainteresowani tą pozycją (w Polsce jest prawie o setkę droższa) znajdą w niej dodatkowo tabelę wartości odżywczych artykułów spożywczych, niektórych wyrobów mięsnych czeskich producentów, takich jak „Masokombinát Martinov a.s." czy „StonAL" sp. z o.o. ze Stonawy .

Na przeszło 230 stronicach czytelnik znajdzie w części pierwszej wywiad-rzekę z dr. Janem Kwaśniewskim, w części drugiej „Żywienie optymalne a niektóre choroby", w części trzeciej „Żywienie w szczególnych stanach fizjologicznych" oraz „Przepisy na potrawy zgodne z zasadami żywienia optymalnego".

„Optimální dieta" w cenie 240 koron jak na razie jest do nabycia w firmie „Contact" w Czeskim Cieszynie, w bibliotece karwińskiej, ponadto 6 listopada w czeskocieszyńskim „Piaście" podczas jej promocji. Dodajmy, że udział w promocji zapowiedzieli autorzy publikacji i ci wszyscy, którzy przyczynili się do tego, że książka pojawiła się na czeskim rynku.

KAZIMIERZ JAWORSKI

ZJAZD W PUŁTUSKU MIAŁ SŁUŻYĆ NIE TYLKO „DOŁADOWANIU PATRIOTYCZNYCH AKUMULATORÓW"

Źródłem siły jest jedność

Członkowie Rady Polaków wzięli we wrześniu udział w aż dwóch ważnych dla wszystkich mieszkających poza granicami Macierzy Polaków imprezach polonijnych. W dniach 17-21 wiceprezes Rady Bronisław Walicki i jej członek Marian Jędrzejczyk reprezentowali Kongres Polaków i społeczeństwo polskie w RC na Jubileuszowym Walnym Zjeździe Rady Polonii Świata w Kecskemét na Węgrzech, w tydzień później zaś Bronisław Walicki wyjechał do Pułtuska, gdzie w Domu Polonii odbył się 3. Zjazd Europejskiej Rady Wspólnot Polonijnych (ERWP).

Każdy z tych ważnych dla światowej Polonii zjazdów miał inny charakter. Jak powiedział nam po powrocie z Polski wiceprezes Rady Polaków, obie rady różnią się bowiem nie tylko liczbą członków, ale przede wszystkim założeniami ideologicznymi.

„Jak wiadomo, ideologia wyrasta - jakby nie było - z doświadczeń historycznych" - wyjaśnia B. Walicki. *„Rada Polonii Świata zdominowana jest przez Polaków mieszkających w Kanadzie i Stanach Zjednoczonych, a większość członków tamtejszych organizacji polonijnych to emigranci z własnej woli, czyli ci, którzy wyemigrowali za ocean za chlebem. Oni więc sami siebie określają mianem Polonii, mówią, że są najpierw Kanadyjczykami lub obywatelami USA, a później dopiero Polakami. Zupełnie odmienna jest natomiast sytuacja w radzie europejskiej, gdzie wiodącą siłą są Polacy mieszkający w Wielkiej Brytanii, która przez długi czas była siedzibą Rządu Rzeczypospolitej Polskiej na Uchodźstwie. Tamtejsi Polacy zatem na nowo emigracja reagują raczej nieprzychylnie i mówią, że są Polakami. 'Nie jesteśmy emigrantami, ale wychodźstwem' - mówią - 'to historia zmusiła nas do opuszczenia Polski' (zresztą prawie wszyscy uczestnicy zjazdu europejskiej rady mają w kieszeni dwa paszporty)... Nic więc dziwnego, że spotkanie w Pułtusku przebiegało jak gdyby pod kątem 'doładowania patriotycznych akumulatorów', a w Kecskemét patriotyzm nie był tak uwypuklany..."*

Europejska Rada Wspólnot Polonijnych powstała w 1993 roku w Londynie, a u jej narodzin stała potrzeba zorganizowania się Polonii i Polaków za granicą na szczeblach kontynentalnych. Jednoczyła się Ameryka Południowa, Europa poszła więc jej śladem. W udostępnionym nam przez B. Walickiego - wygłoszonym w Pułtusku - referacie Tadeusza Adama Piłata czytamy m.in.: „Ówczesna rada miała charakter konsultatywny i reprezentacyjny, lecz nie instytucjonalny. Celami były prawie wyłącznie lobbing spraw polskich i naszych polonijnych, współpraca ze wspólnotami polskimi na całym świecie oraz pomoc dla organizacji polskich w państwach postkomunistycznych. Zebranie brukselskie w 1994 r. przyniosło otwarcie na Europę wschodnią, choć w pełni potwierdzono to dopiero na Zjeździe w Pułtusku w 1996 r. Wspólnoty polskie, które pierwotnie miały być jedynie obiektami pomocy, zasiadły wraz z nami do stołu obrad, by stanowić o przyszłości zintegrowanego europejskiego ruchu polonijnego..."

Tak jak i w latach poprzednich, również podczas tegorocznego Zjazdu ERWP większość czasu poświęcili jego uczestnicy pracy w komisjach. Zdaniem B. Walickiego najważniejszą z nich była komisja dotycząca spraw obywatelskich - jej uchwały bowiem mogą mieć w przyszłości istotne znaczenie również dla Polaków mieszkających w RC: *„Pierwsza z uchwał mówi o przygotowywanej przez Zgromadzenie Narodowe RP nowej ustawie o obywatelstwie i możliwości przywrócenia obywatelstwa polskiego tym wszystkim, którzy je utracili oraz ich potomkom, o ile wyrażą takie życzenie. Wnioski te powinne być załatwiane przez konsulaty obligatoryjnie, w trybie przyspieszonym, bez żądania opłaty. Kolejny punkt mówi o możliwości uzyskania obywatelstwa RP przez osoby mające narodowość polską, ale które nigdy obywatelstwa polskiego nie posiadały - tu np. mogłoby to dotyczyć również Zaolziaków, zwłaszcza młodszej generacji. Z tym tematem wiąże się też ostatnia z uchwał, w której czytamy, że gdyby przyznanie obywatelstwa przyniosło potencjalne kolizje prawne w kraju zamieszkania, sprawy te winny być załatwiane w międzynarodowych umowach bilateralnych - chodziłoby zatem np. o unieważnienie czesko-polskiej umowy o zapobieganiu podwójnego obywatelstwa".*

Bardzo istotną jest też uchwała o Karcie Polaka. Jak powiedział B. Walicki, karta ta - jeżeli Sejm i Senat uchwalą ustawę w tej sprawie - winna być dostępna wszystkim Polakom zamieszkałym poza granicami Polski w wypadku, gdy dana osoba nie wyrazi życzenia przyjęcia obywatelstwa RP lub nie pozwoli na to prawo kraju jej zamieszkania. Posiadacz Karty Polaka byłby w Polsce upoważniony np. do nauki w szkołach wszystkich szczebli, do opieki zdrowotnej, do uzyskania pracy, kupna lub uzyskania nieruchomości i przekraczania bez problemów granicy z Polską. *„Ta ostatnia sprawa dotyczy głównie Polaków zza wschodniej granicy. Ja z kolei bardzo bym przywitał, gdyby Karta umożliwiła korzystanie młodzieży i emerytom np. ze zniżki na pociąg..."* - mówi wiceprezes.

Uczestnicy Zjazdu w Pułtusku - podobnie jak i tego w Kecskemét - zwrócili się też do Sejmu i Senatu RP, żeby w jak najkrótszym czasie ratyfikowały Konwencję Ramową Rady Europy o Ochronie Praw Mniejszości Narodowych. Polska bowiem jeszcze tak nie uczyniła, a po uchwaleniu tego dokumentu - głównie dzięki artykułowi 18. konwencji - mogłaby lepiej bronić praw Polaków zamieszkałych w sąsiadujących z nią krajach, w tym i w RC.

Jeżeli chodzi o obrady innych komisji, to w zajmującej się szkolnictwem i oświatą zadecydowano o utworzeniu banku informacji nt. szkolnictwa polskiego poza krajem i opracowaniu programów nauczania dla szkół w krajach byłego ZSRR. Wystosowano też apel do rządu o uaktualnienie umów międzynarodowych dotyczących oświaty poza granicami Polski i nostryfikacji dyplomów absolwentów uczelni wyższych. W komisji ds. informacji natomiast omówiono propozycję stworzenia w Domu Polonii w Pułtusku banku informacji nt. europejskich i światowych organizacji polskich i polonijnych i zapewnienie regularnej aktualizacji danych. Postanowiono też powołać Biuro Europejskiej Rady Wspólnot Polonijnych w Warszawie oraz w Brukseli.

„Podejrzewam, że nasza społeczność bezpośrednich efektów Zjazdu w Pułtusku nie odczuje od razu, przyjdzie na nie co nieco poczekać" powiedział B. Walicki. *„Tego typu spotkania są jednak bardzo potrzebne chociażby dlatego, że dzięki nim dochodzi do integracji środowiska polonijnego. Bo też w ramach integracji Europy muszą się zjednoczyć również mieszkający na Starym Kontynencie Polacy. Przychodzi powoli czas, gdy granice będą tylko liniami na mapie, gdy na moście w Cieszynie nie będzie służb granicznych. Wówczas ludzie będą mogli bez problemów przenosić się z jednego kraju do drugiego. To nie oznacza jednak, że ludzie mieliby zatracić poczucie swojej narodowości, swojej odrębności kulturowej - wręcz przeciwnie, należy to poczucie pielęgnować, bo to wzbogaca wszystkich. Zarówno mniejszości, jak i większości w danym państwie. Jeszcze raz więc powtórzę - w tym procesie integracyjnym nie wolno zapomnieć o integracji poszczególnych środowisk polonijnych, bo - jak powiedziano w Pułtusku: Źródłem siły jest jedność - jedność polskości..."*

Notował: **JACEK SIKORA**

REKONSTRUKCJA PSP GNOJNIK OCZAMI NACZELNIKA URZĘDU POWIATOWEGO JIŘEGO KAJZARA

Kąt widzenia - punkt zrozumienia

18 grudnia 1996 r. na podstawie konkursu objął funkcję naczelnika powiatu frydecko-misteckiego **Jiří Kajzar**. Już wtedy wiedział, że wraz z nią bierze odpowiedzialność również za kształt miejscowych stosunków narodowościowych, stosunków, które swoim znaczeniem przerastają ramy powiatu.

■ ■ Kiedy usłyszał Pan o mniejszości polskiej?

- Wiedziałem o niej od dziecka. Pochodzę z Czeskiego Cieszyna. Trzy lata mieszkałem w Łąkach nad Olzą - miejscowości, której niestety już nie ma. Potem systematycznie do 1976 r. przyjeżdżałem tam na wakacje do dziadków.

■ ■ Z jakimi wyobrażeniami obejmował Pan to stanowisko? Jakie były pańskie cele?

- Naczelną przesłanką jest, by ten Urząd rzeczywiście był funkcjonalny. Priorytetowe dla mnie były sprawy ochrony zdrowia (przedtem byłem dyrektorem tutejszej małej polikliniki oraz radnym) oraz kwestie rozwoju infrastruktury drogowej, zwłaszcza połączenia regionu z Polską oraz zagadnienia rozwoju turystyki. Chciałem zerwać z określaniem naszego powiatu jako „czeskiego Sachalinu". Moją dewizą było - „poszukiwanie rozwiązań, a nie wyszukiwanie powodów, dla których palących spraw rozwiązać się nie da". Starałem się to nastawienie egzekwować od wszystkich pracowników zatrudnionych w Urzędzie Powiatowym. Przypominałem im, iż „urzędnik nie miałby czynić tego, co jemu samemu byłoby niemiłe" - zawsze powinni postawić się w miejsce właśnie obsługiwanego petenta. Po prostu - wszystkich należy traktować po obywatelsku. Po małych zmianach personalnych mam wrażenie, że moje dewizy zaczęto stosować. Obecny zespół współpracowników jest zgrany, a co więcej, stara się dostrzegać coś więcej niż własny grajdołek.

■ ■ I wyznając ten pogląd spotkał się Pan po raz pierwszy ze sprawą Polskiej Szkoły Podstawowej w Gnojniku. Po decyzjach wydanych przez byłego naczelnika powiatu i ówczesnego dyrektora Urzędu Szkolnego sprawa, wydawało się, była nie do rozwiązania ku zadowoleniu mniejszości polskiej...

- W tej sprawie panowała specyficzna sytuacja. Nie będziemy się tu rozwodzić nad szczegółami takich czy innych decyzji. Mówiąc krótko - zadaniem naczelnika jest podejmowanie decyzji. Ich jakość zależy tak od człowieka samego, jak i od informacji, którymi dysponuje. Kiedy ma się ich mało, dąży się do ich uzupełnienia, ewentualnie „dobudowuje" własne uzasadnienia.

W przypadku Gnojnika był to proces. Z początku informacje, jakie do mnie dochodziły, były bardzo kontrowersyjne i zabarwione emocjonalnie. Ciężko było się zorientować, które rozwiązanie jest najlepsze... Powiem więcej, specyficzną rolę grała tam filozofia związana ze sposobem uzyskania dotacji na szkołę i pewna bierność w samym sposobie pozyskiwania pieniędzy.

▲ *Naczelnik Urzędu Powiatowego we Frydku-Mistku Jiří Kajzar wraz z polskim eks-prezydentem Lechem Wałęsą.* *Fot. autorka*

Każdy bał się przyjść z oryginalnym pomysłem, głośno powiedzieć, że sprawa może być przecież rozwiązana inaczej...

W sprawie rozwiązania kwestii szkół w Gnojniku Urząd Powiatowy wypracował pięć wariantów. Ocena każdego z nich wykazywała, że istotą zagadnienia nie są pieniądze, a sugerowana decyzja miała swoje podłoże w innych punktach widzenia. To był pierwszy krok do innego, niż wydawałoby się „przyklepane" rozwiązanie sprawy. Pozostawał krok drugi - przekonać pozostających w łańcuchu decyzyjnym. Ten drugi krok składał się ze stu drobnych posunięć objaśniających motywację.

Przykładowo - inż. arch. Józef Kiszka, z którym nie raz przy okazji rozwiązywania sprawy gnojnickich szkół spierałem się zawzięcie, np. w kwestii funkcjonalizmu zamierzonej budowy... Kiszka przekonał mnie argumentem, że monumentalizm bryły zintegrowanych szkół czeskiej i polskiej pozostawałby w rażącej dysharmonii z urbanistycznym otoczeniem centrum Gnojnika. Zakłóciłby charakter cichej gminy.

Potem zacząłem już dostrzegać, że sprawy dają się różnie interpretować w zależności od kąta widzenia.

Teraz stoimy przed nie mniej ważnym zadaniem - zdobycia pieniędzy. Mówiąc ściślej, chodzi o zapewnienie środków finansowych i kompleksowe przygotowanie akcji budowy z rozplanowaniem wydatków.

■ ■ Póki co pieniędzy nie ma?...

- Stare porzekadło mówi, że „nie ma tego złego, co by na dobre nie wyszło". Gdy ważyły się losy szkół gnojnickich, to również do priorytetów powiatowych była zaszeregowana rozbudowa szkół podstawowych, polskiej i czeskiej, w Bystrzycy. Gdyby wtedy pieniądze przeznaczono na Gnojnik, dziś dobiegałby końca III etap budowy i nic w tej sprawie nie można byłoby już zrobić.

■ ■ Wracając do rozplanowania wydatków na szkolną inwestycję w Gnojniku - na jakim etapie są przygotowania?

- Pierwsze pieniądze doszły już w zeszłym roku. Zyskaliśmy 20 mln koron. Pomogli nam regionalni posłowie i senatorzy oraz energiczna akcja dyrektor Małgorzaty Rakowskiej, której zdolności - tak na marginesie mówiąc - przerastają wymagania nałożone na kierownika szkoły. Pieniądze nadeszły jednak w fazie, gdy budżet państwa na 1998 r. nie brał pod uwagę tej inwestycji. Mówiąc precyzyjniej, Gnojnik nie był zaszeregowany do wydatków ze względu na brak pieniędzy. A przede wszystkim polska część inwestycji nie miała jeszcze zezwolenia na budowę. Wtedy ważny był projekt. Jedyna, która mogła w zgodzie z formalnościami skorzystać z tych 20 mln, była czeska szkoła. Za nie wybudowano fundamenty, które już na 2 metry wyrastają z ziemi. W polskiej szkole jesteśmy teraz przed rozpoczęciem robót ziemnych pod oczyszczalnię ścieków. Teraz każda napływająca kwota pieniędzy na tę czesko - polską inwestycję miałaby być proporcjonalnie dzielona w stosunku do kosztów obydwu inwestycji (tj. 30 mln do 100 mln). Chodzi o to, by obydwie szkoły równym tempem zmierzały do szczęśliwego finiszu.

■ ■ W decydującą fazę wchodzi dyskusja nad budżetem na 1999 r.

- Chcemy, by Gnojnik znalazł się w tym budżecie. Oczywiście ideałem byłoby zabezpieczenie całej sumy inwestycji. Firma wykonawcza gotowa jest wybudować cały obiekt. Przede wszystkim chodzi o to, by pieniądze spływały systematycznie w określonych z góry terminach. Jestem realistą - i biorąc pod uwagę istniejące problemy budżetowe, powiem tak: Jakakolwiek kwota będzie dobra. W dalszym ciągu prowadzimy korespondencję z ministerstwem szkolnictwa oraz ministerstwem finansów i ministerstwem spraw zagranicznych. Był tu minister bez teki w rządzie Miloša Zemana Jaroslav Bašta, byli posłowie i chyba wszyscy przekonali się o celowości tej inwestycji. Teraz „sprawa Gnojnika" pozostaje w decyzji rządu i parlamentu...

■ ■ Co się stanie, jeżeli ze względu na szczupłość budżetu inwestycji szkolnej w Gnojniku nie zostaną przydzielone żadne środki?

- Tę kwestię też rozważamy. Musimy być przygotowani na scenariusze od różowego po czarny. Bez zaznajomienia się z budżetem Urzędu Powiatowego nie jestem w stanie odpowiedzieć na to pytanie. Gnojnik pozostaje nadal wśród 25 priorytetów w powiecie, wśród takich palących spraw, jak zorganizowanie przeciwpowodziowego systemu alarmowego, rekonstrukcja frydeckiego zamku, przeniesienie Instytutu Umysłowo Chorych z Ostrawicy, budowa dróg 148 i 111, budowa szpitala, jak i oczywiście dokończenie budowy szkoły w Bystrzycy.

■ ■ Jak w całej sprawie przedstawiała się współpraca z przedstawicielami Rzeczypospolitej Polskiej?

- Wiele czasu rozmawialiśmy z byłym konsulem generalnym RP w Ostrawie Bernardem Błaszczykiem i jego prawą ręką Piotrem Szwarcem. Ta współpraca mi się podobała. Dzięki nim zyskałem inny wymiar w rozumieniu interesów sąsiedniego państwa. Nasze stosunki zacieśniają się w ramach euroregionów tak na szczeblu powiatów, jak i województw. To wszystko tworzy nasze regionalne „puzzle".

■ ■ Jak Pan, jako obywatel Republiki Czeskiej, przyjął wiadomość, że Stowarzyszenie „Wspólnota Polska" ofiaruje 700 tys. koron na projekt jednej ze szkół akcji inwestycyjnej w Gnojniku?

- Czułem, że mam do czynienia z realnym zainteresowaniem polskiej strony Nie było istotne, czy środki te były przeznaczone na projekt, na budowę czy na wykształcenie. Stało się dla mnie jasne, że polska strona czuje wielką potrzebę postarania się o swoich ziomków. Wykształcone dzieci są perspektywą narodu. Z drugiej strony ten polski zastrzyk pomógł ściągnąć tu te wielkie pieniądze. Gest Rzeczypospolitej Polskiej odebrałem pozytywnie.

Za rozmowę podziękowała:

MARTYNA RADŁOWSKA-OBRUSNIK

P.S. Według wstępnych informacji z 1 października br. otrzymanych od naczelnika Kajzara, szkolna akcja inwestycyjna w Gnojniku została zaszeregowana do projektu budżetu RC na 1999 r.

GŁOSIK ■ GŁOSIK ■ GŁOSIK ■ GŁOSIK

Propozycje jesiennych zabaw

Jesień

Szumiał las, śpiewał las,
gubił złote liście,
świeciło się jasne słonko
chłodno i złociście...

Rano mgła w polu szła,
wiatr ją rwał i ziębił;
opadały ciężkie grona
kalin i jarzębin...

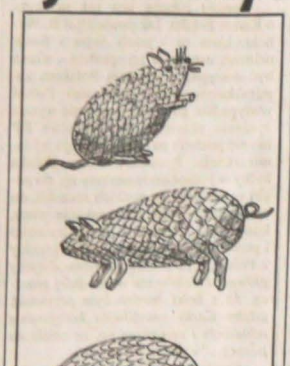
Każdy zmierzch moczył deszcz,
płakał, drżał na szybkach...
I tak ładnie mówił tatuś:
„Jesień gra na skrzypkach...“

Józef Czechowicz

Jakże piękna może być jesień, jeśli spojrzymy na nią z nastrojowym liryzmem poety Czechowicza (żył w latach 1903-1939). Wnet zapomnimy o jesiennej szarudze i przypomnimy sobie, że jesienną porę wykorzystać możemy także do zabawy. Pisaliśmy już o zbieraniu kasztanów, dziś proponujemy zbiór szyszek i robienie z nich zwierzątek. Przypominamy też, że zabawą może okazać się także zbiór nasion dla ptaszków na zimę oraz budowanie karmników. Miło spędzić czas, gdy za oknami deszcz, można także nad książką czy gazetą.

Jednym z czasopism, podczas lektury którego na pewno nie będziecie się nudzić jest „Nasza Gazetka“. Jej trzeci już numer w tym roku szkolnym właśnie się pojawił, a znajdziecie w nim między innymi mnóstwo ciekawostek, wiadomości o działalności drużyn harcerskich, radę, co wypożyczyć w bibliotece, test do sprawdzenia, czy może kto z Was zostać gwiazdą, przepis na przekąskę oraz „Kalejdoskop rozrywek umysłowych Łamigłówki“.

Rubrykę przygotowała:
IRENA STONAWSKA



Najmłodsi czytelnicy mogą rysować i kolorować obrazki, przeczytać wierszyk i opowiadanie o niezwykłym ślimaku. Podobnie jest w dwu poprzednich numerach i będzie równie ciekawie co dwa tygodnie przez cały rok szkolny.

Radzimy: Zaprenumerujcie w szkole „Gazetkę“, bo nie kupicie jej w żadnym kiosku. Nie bójcie się też kosztów. Roczna prenumerata czyni bowiem 100 koron, łatwo więc obliczycie, że wystarczy odłożyć co tydzień tylko dwie korony z kieszonkowego i sprawa załatwiona.

Literka

Dla zręcznych rąk

Przyniesione z wyprawy do lasu świerkowe szyszki łatwo zmienić w myszkę, świnkę i jeża przy pomocy patyczków (nóżki i uszka), sznurka (ogonki), drucików (wąsiki) i najprostszych narzędzi: scyzoryka, nożyczek oraz kleju.

Powodzenia życzy **Majsterkowicz**

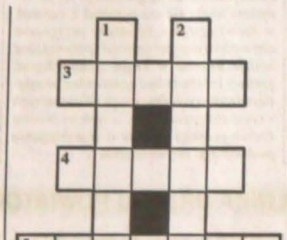
Pobaw się z Głosikiem

Krzyżówka

Dzisiejsza krzyżówka przeznaczona jest również dla początkujących amatorów rozwiązywania rozrywek umysłowych, bowiem wszystkie wyrazy mają jednakową literę początkową, co oczywiście jest dużym ułatwieniem.

Poziomo: **3.** Imię Wojtyły, niniejszego papieża Polaka, Jana Pawła II. **4.** Brzęczący owad. **5.** Ptak leśny, który lubi składać jaja do gniazd innych ptaków.

Pionowo: **1.** Smaczna, słodka marchewka. **2.** Żelazna lub stalowa podstawa, na której kowal kuje przedmioty metalowe. **Szaradka**



✿ GŁOSIKOWA KORESPONDENCJA ✿ GŁOSIKOWA KORESPONDENCJA ✿

Kochany Głosiku! W piątek, 25 września wyruszyliśmy na Girową. Dzień był bardzo piękny. Po drodze w lesie zobaczyliśmy kaplicę. Zatrzymaliśmy się na Polance, gdzie odpoczęliśmy i coś przekąsili. Pani nauczycielka zaznajomiła nas z zasadami pierwszej pomocy. Potem poszliśmy dalej. Droga była uciążliwa i długa, ale wreszcie doszliśmy na Girową. Czekaliśmy na drugą grupę i w tym czasie wyszliśmy na szczyt Girowej (839 m n.p.m.). Ze szczytu obejrzeliśmy prześliczny beskidzki krajobraz. Po zejściu na dół spotkaliśmy się z naszymi młodszymi kolegami i wysłuchaliśmy legendy „O diablim młynie na Girowej“. Po drodze robiliśmy zdjęcia. Radośni, zadowoleni, choć zmęczeni wróciliśmy do szkoły w Bukowcu.

Iwona Kurek, kl.5, PSP Bukowiec

Dziękujemy za wiadomości z Karwiny-N. Miasta i z Bukowca. Pawlince Byrtus dziękujemy za prześliczny rysunek, ale przypominamy (nie tylko jej), że rysunek do reprodukcji musi być wyraźny, kontrastowy. Delikatne, pastelowe kolory Pawlinki nijak nie dają się przetworzyć na czytelny czarno-biały rysunek. Podajemy też do wiadomości, że wspominaną legendę „O zbójeckich pieniądzach w Diablim Młynie“ oraz wiele innych znajdziecie w książce Józefa Ondrusza „Cudowny chleb“.

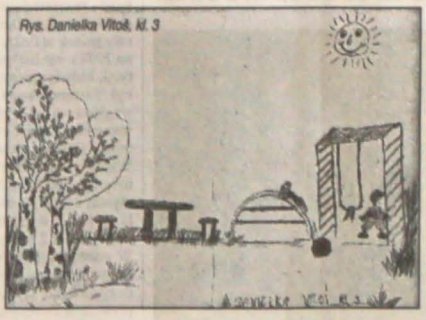
Głosik i jego koledzy

Zabawy w ogródku

Koło szkoły mamy spory ogródek. Po lekcjach dzieci ze świetlicy idą razem z panią do ogrodu. Bawią się tam wesoło. W ogrodzie jest dużo drzew. Są tam i kasztanowce, gdzie dzieci mogą zbierać kasztany dla zwierząt. Czasami można znaleźć i grzybka.

Pozdrawia wszystkich
Danielka Vitoš, kl. 3, PSP Karwina-Nowe Miasto

Rys. Renia Krzyżanek, kl. 5



Rys. Danielka Vitoš, kl. 3

✿ GŁOSIK I LUDMIŁA ✿ GŁOSIK I LUDMIŁA ✿ GŁOSIK I LUDMIŁA ✿

NASZ ADRES: Redakcja „Głosu Ludu“, P.O.Box 29, Novinářská 3, 709 29 Ostrava 1.
UWAGA! Pisząc do nas, nie zapomnij podać swego adresu i napisać, ile masz lat!

LEKTURA Z PRZYMRUŻENIEM OKA (21)

Z. OLECH

Graj, Cyganie... czyli Dziewczyna znad Olzy

Jednakże Edwarda Porajskiego nie oczarowały zręczne sztuczki pięknej kobiety, bowiem w sercu swym hodował czysty obraz dziewczyny, cierpiącej w celi więziennej.

- Księżno, proszę zostawić mnie w spokoju! - zawołał. - Pogardzam panią, przejrzałem panią do głębi jej zepsutej duszy. Słowami chce pani zmylić moją czujność, pocałunkami chce mi pani zamknąć usta! Nie zapomnę ani na chwilę, że jest pani żoną mego przyjaciela. Gdyby była pani nawet Venus, boginią piękności, odtrąciłbym panią od siebie, bo kocham inną.

Powściągliwość Edwarda Porajskiego nie zmartwiła wcale Very, wierzyła w zwycięstwo swej urody, która silniejsza była od wszelkich skrupułów. Gdy jednak młody hrabia wspomniał o miłości do innej kobiety, drgnęła, jakby pod wpływem wymierzonego policzka. Mimo to jednak nie dawała za wygrane. Postanowiła za wszelką cenę zdobyć tego człowieka, uczynić go wspólnikiem swoich grzechów, aby nie zdradził jej hańby i nie otworzył oczu młodemu księciu. Udając, że nie słyszy tego, co mówił, zbliżyła się doń na nowo z uwodzicielskim uśmiechem i zanim Porajski zdążył się cofnąć, zarzuciła mu ramiona na szyję i poczęła zasypywać jego twarz pocałunkami.

- Ladacznico! Grabieżco mego honoru! - rozbrzmiało nagle w komnacie. - Przyłapałem was! Stójcie i nie ruszajcie się, jeżeli nie chcecie, abym przywołał służbę.

ROZDZIAŁ XV
Cios w serce

Edward Porajski wydał okrzyk przerażenia, bowiem tam na progu stał książę Jerzy, trzymając w jednej ręce palącą się świecę, a w drugiej wzniesiony ku górze rewolwer. Ale tylko jedną chwilę trwało przerażenie młodego hrabiego, bowiem natychmiast uświadomił sobie, że właściwie nie miał powodu do lęku. Tylko dla Very mogła nastać chwila tragiczna. Ale cóż to takiego? Piękna kobieta wydała okrzyk radości, a nawet triumfu, po czym odepchnęła od siebie Edwarda i podbiegłszy do męża, zarzuciła mu ramiona na szyję.

- Jerzy, najdroższy, nareszcie zjawiłeś się, aby uratować honor twojej żony! Więc jednak obudziły cię moje wołania. Zresztą najwyższy już był czas! Jeszcze jedna krótka chwila i ten nędznik osiągnąłby swój cel.

- Vero - wyszeptał nieprzytomny książę, rzucając wrogie spojrzenie na Edwarda - Vero, czy mam ci wierzyć? Czyś samorzutnie nie padła w ramiona tego człowieka, którego do tej pory nazywałem swoim przyjacielem?

- Samorzutnie? - zaśmiała się oszustka głośno. - Więc sam go zapytaj, jak często odtrącałam od siebie jego czułości, zanim jeszcze zostałam twoją żoną. Prześladował mnie wówczas, gdy byłam dzieckiem, a dzisiaj w nocy zakradł się do naszej sypialni i zaczął mnie błagać, żebym z nim uciekła. Chciałam cię już obudzić, gdy nagle przypomniałam sobie, że ten nędznik jest twoim przyjacielem. Pragnęłam ci zaoszczędzić bólu, dlatego wstałam i ze łzami w oczach prosiłam go, aby odszedł i więcej się tu nie zjawiał. Wówczas wyciągnął mnie do tego pokoju - ach, Jerzy, po prostu umierałam ze wstydu, gdy myślę o tym, jak namiętnie mnie do siebie przytulał. Jerzy, jeżeli jesteś mężczyzną, jeżeli mnie kochasz, uratuj mój honor i zabij go, bo sama myśl o tym, że mogę go jeszcze kiedyś spotkać, przyprawia mnie o obłęd.

Głośny ryk wściekłości dobył się z ust księcia. Cisnął na ziemię rewolwer i z podniesioną do góry pięścią podbiegł do Edwarda.

- Mógłbym cię zabić - syczał - powinno się zabijać niewiernych przyjaciół, jednakże ja tego nie uczynię.

Edward odskoczył, chcąc uniknąć uderzenia księcia, jednakże było już za późno. Ręka księcia opadła na jego policzek, a drugie uderzenie trafiło go w czoło. Edward rzucił się na niego, drżącymi dłońmi usiłując pozbyć się napastnika. Oczy jego rzucały błyskawice, a z ust dobywały się co chwilę jakieś niezrozumiałe słowa.

- Spoliczkowany - napiętnowany przez najlepszego przyjaciela! Nieszczęsny - czym sobie na to zasłużyłem?

- Precz - wybuchnęła Vera, rzucając się na pół obłąkanego mężczyznę - precz, bo przywołam służbę. Powinieneś siedzieć w więzieniu za to, że jak złodziej wślizgnąłeś się do naszego domu.

- Z drogi, ladacznico! - krzyknął na Verę Edward i tak silnie odepchnął ją na bok, że upadła na dywan.

Książę Jerzy doznał nagle wyrzutów sumienia, że w tak okrutny sposób potraktował swego przyjaciela.

- Co ja zrobiłem - szeptał drżącymi wargami, cofając się pod drzwi - może działałem zbyt pospiesznie...

Jednakże Edward już go znowu dopadł.

- Ty, ty - charczał nieprzytomnie, spoglądając przyjacielowi w twarz rozszerzonymi wściekłością oczami - ośmieliłeś się podnieść na mnie rękę, na swego przyjaciela, który ci tylko wiele dobrego w życiu zrobił. Ośmieliłeś się uderzyć mnie, hrabiego Porajskiego, człowieka, którego honor do tej pory był bez skazy! I śmiesz jeszcze patrzeć mi w oczy?

- On zwariował! - wybąkał książę Jerzy. - Trzeba go...

- Zwariował! - zaśmiał się szyderczo Edward. - Chcecie mnie wtrącić do domu zdrowia, jak to uczyniliście z tym nieszczęśliwym Walczakiem, którego wyrzuciliście z domu jak dzikie zwierzę. Hrabiego Porajskiego tak szybko się nie pozbędziecie. Ale ze mną postąpiłeś jeszcze gorzej, książę Jerzy, gorzej, niż z tamtym leśniczym. Spoliczkowałeś mnie! Powinienem cię zabić jak wściekłego psa, ale tego nie zrobię. Proszę cię, jaśnie książę, wybierz broń i będziemy ze sobą walczyć na śmierć i życie.

Na brzmienie tych słów Vera nagle zerwała się z ziemi z błyszczącymi oczami.

- Na życie lub śmierć! - powtórzyła, stając u boku swego męża. - Tak, Jerzy, musisz z nim walczyć. Musisz tego łotra odpowiednio ukarać.

- Przyjmuję pańskie wyzwanie, hrabio Porajski! - powiało głucho z ust księcia. - Ma pan zupełną słuszność, jeden z nas musi zginąć. Wobec tego zechce pan wyjść do ogrodu, a ja za kilka minut przyniosę broń i służę panu. Zgadza się pan na pistolety? Odległość pięć kroków. Ponieważ ja pana obraziłem, należy się panu pierwszy strzał.

- Zgadzam się absolutnie na wszystko - odparł Edward blady, lecz spokojny. - Wobec tego oczekuję pana, książę! Czasu mam niewiele, proszę mi nie kazać zbyt długo czekać. - Z tymi słowy Edward skierował się ku drzwiom, gdy jednak kładł już rękę na klamce, odwrócił głowę i wzrok jego spotkał się z pełnym triumfu spojrzeniem pięknej kobiety.

- Proszę nie triumfować zbyt wcześnie, księżno! - zawołał. - Wiem, że cieszy się pani z tego pojedynku, bowiem ma pani nadzieję, że kula pani męża unieszkodliwi mnie na zawsze. Myli się pani jednak! Będę się starał o to, aby nie zabierać do grobu tajemnicy i pozostawię ją na świecie jako skargę przeciwko pani. Zemsta pani nie minie.

(cdn.)

JABŁONKOWSKA „NOWINA" MUSI POMYŚLEĆ O ZMIANIE WARTY

Ostatni rok w starym składzie?

Młodzi muzycy i wokaliści z jabłonkowskiej Kapeli Góralskiej „Nowina" będą z pewnością wspominali letnie miesiące roku 1998 za kilka lat bardzo mile i z nostalgią. Tegoroczne wakacje i pierwsze dni nowego roku szkolnego spędzili bowiem młodzi jabłonkowianie na festiwalach w Polsce i na Morawach i trzeba od razu powiedzieć, że odnosili wszędzie nie lada sukcesy.

Ale dlaczego piszę zaraz na początku o wspomnieniach? Otóż „Nowina" była i jest zespołem młodzieżowym, można by nawet powiedzieć - dziecięcym. A że obecni członkowie wyrastają już powoli z „dziecięcych koszulin", kierowniczka zespołu, Krystyna Mruzek, będzie musiała wkrótce poszukać, z bólem serca, ich następców...

„Niestety, rzeczywiście będziemy musieli - może już za rok - pomyśleć o zmianie generacyjnej, a określenie - z bólem serca - jest jak najbardziej na miejscu" - mówi K. Mruzek. *„Obecny zespół jest bardzo dobrze zgrany, dziewczyny i chłopcy są po prostu wspaniali, a o poziomie zespołu i jego popularności świadczy chociażby liczba występów na zaolziańskich imprezach lub poza granicami naszego regionu. Pożegnanie, nie będzie więc wcale łatwe..."*.

„Nowina" należy z pewnością do naszych najbardziej rozchwytywanych zespołów folklorystycznych - od początku roku wystąpiła przecież na 24 zaolziańskich imprezach. Rok kalendarzowy rozpoczęli młodzi jabłonkowianie tradycyjnie od koncertu świątecznego w miejscowym kościele parafialnym, gdzie grali kantyczki Adama Sikory, później były koncerty z normalnym repertuarem w Kołach PZKO, na „Gorolskim Święcie"... Zatańczyła też „Nowina" w maju na spotkaniu młodzieży chrześcijańskiej na Kozubowej, gdzie oklaskiwał ich gorąco biskup František Lobkowicz...

Największe sukcesy odnosiła jednak w tym roku „Nowina" w Polsce. W maju po raz drugi już została laureatem jednej z 9 pierwszych nagród podczas festiwalu „Śląskie Śpiewanie" i była nawet nominowana do festiwalowego Grand Prix. Głównej nagrody w końcu nie było, z finałowego koncertu w Rybniku przywieźli sobie jednak jabłonkowianie do domu wspaniały zestaw audio. Na początku wakacji wyjechała „Nowina" na Polonijny Festiwal Kapel i Zespołów Ludowych w Dąbrowie Tarnowskiej. Również ten wyjazd zaowocował sukcesem i... kolejną nagrodą. Tym razem w postaci koperty z pieniędzmi, które wzmocnią budżet kapeli, a stoi też w gabinecie K. Mruzek w jabłonkowskiej szkole muzycznej ogromny piękny wazon.

„Największym jednak przeżyciem był dla nas z pewnością drugi już wyjazd do Mrągowa, na 4. Festiwal Kultury Kresowej, gdzie gościliśmy wraz z mosteckimi 'Górolami' i znanym gawędziarzem Tadeuszem Filipczykiem" - wspomina kierowniczka zespołu. *„Dzieci mogły się bowiem w przerwach między koncertami wykąpać w jeziorze Czos, popływać na kajakach. Nagrywaliśmy też audycję do radia, spotkaliśmy się z panią marszałek Senatu RP Alicją Grześkowiak, która obiecała nas nawet odwiedzić, gdy tylko będzie mogła przyjechać na Zaolzie... No, a przede wszystkim nigdy nie zapomnimy o wspaniałej publiczności. Co prawda największym powodzeniem cieszą się zawsze w Mrągowie zespoły zza wschodniej granicy ze swoimi patriotycznymi piosenkami, ale i nasze występy bardzo się podobały. Poza tym przywieźliśmy kolejną nagrodę - elektryczne organy..."*

Nie przyniósł chwili wytchnienia również wrzesień - pierwsze powakacyjne występy „Nowiny" mogła podziwiać publiczność w Luhaczowicach, gdzie w dniach 11-13 września przebiegał 6. Międzynarodowy Festiwal Dziecięcych Zespołów Folklorystycznych Krajów Środkowej Europy. Tu również towarzyszył kapeli gawędziarz Tadeusz „Filip" Filipczyk oraz duet wokalny ze Stonawy - rodzeństwo Joanna i Michał Rzeszutowie. Czyli - rzeczywiście pracowity rok...

„W najbliższym czasie mielibyśmy ponownie wyjechać do Polski, wspólnie z chórem 'Gorol' mamy koncertować w Oświęcimiu. Poza tym zaprosili nas na swoje spotkanie w Lesznej Dolnej nauczyciele. Przyznam się jednak, że wolałabym, gdyby teraz jesienią było tych występów mniej" - mówi K. Mruzek. *„Musimy bowiem przygotować się ponownie do koncertu świątecznego, no i pomyśleć o nowym programie koncertowym. Ten, z którym występujemy w tej chwili, trochę się już jednak ostuchał. A jak już powiedziałam na początku - musimy też rozpocząć przygotowania do 'zmiany warty'..."*

Do zmian miałoby dojść nie wcześniej niż za rok - na ogólnokrajowym konkursie kapel ludowych, na który została „Nowina" zaproszona, a który odbędzie się wiosną przyszłego roku, zagra jeszcze obecny skład. *„Potem jednak będzie trzeba powiedzieć - stop. Już dzisiaj przecież sześcioro naszych członków z 13 uczęszcza do szkół średnich w Cz. Cieszynie, czyli trudniej im uczęszczać na próby. Za rok będzie jeszcze gorzej... Należałoby zatem pomyśleć o narybku i tworzeniu nowej, młodszej 'Nowiny'. Poszukamy muzyków i śpiewaków w młodszych klasach podstawówki, ba, może nawet w przedszkolu. Będzie z początku trudno - wszystko trzeba zaczynać od nowa, ale takie jest życie"*.

K. Mruzek jest przekonana o tym, że nawet po opuszczeniu kapeli starsi „nowiniorze" nie zapomną nigdy ani o zespole, ani o miłości do folkloru. Kilku chłopców myśli o utworzeniu własnej kapeli, z innymi śpiewakami i muzykami płci obojga rozmawiał już kierownik mosteckich „Góroli" Alojzy Martynek.

„Co tu dużo mówić - nie boję się tego, żeby tu u nas, na Podbeskidziu, miały nasze pieśniczki, tańce i muzyka zaginąć, i cieszę się, że moi podopieczni chcą grać dalej... Kiedy jednak pomyślę o tym, że przychodzi czas na zmiany i zamyka się pewien okres w moim życiu, to trochę mi żal..." - zakończyła Krystyna Mruzek.

JACEK SIKORA

Na zdjęciach: „Nowina" podczas swoich wojaży artystycznych.
Zdjęcia z archiwum zespołu

BARABASZ

(Felieton teatralny)

48. sezon teatralny Scena Polska zagaiła wspaniałą pozycją, dramatem apokryficznym „Barabasz" Krzysztofa Wójcickiego, który przedstawienie premierowe (3 października) zaszczycił swą obecnością. Dawno nie oglądałem czegoś tak teatralnie wspaniałego i treściowo bogatego, jak omawiana tu pozycja.

Wspaniały tekst sceniczny, trafna i sugestywna scenografia oraz gra świateł i ciemności (Bogusław Cichocki), równie sugestywna muzyka (Zbigniew Siwek) oraz, co warto podkreślić, wyszlifowana do perfekcji reżyseria (Jacek Andrucki) i wreszcie wspaniałe aktorstwo Bogdana Kokotka w roli tytułowego Barabasza, zresztą, o czym też nie wolno zapominać, tutaj wszyscy występujący aktorzy indywidualnie i zespołowo przyczynili się do sukcesu tego przedstawienia, które moim zdaniem powinno zwiększyć liczbę najlepszych pozycji w dorobku tej placówki teatralnej.

Apokryf, jak wiadomo, jest to starożytny lub średniowieczny utwór, którego temat był związany z Nowym lub Starym Testamentem, a który nie wszedł do uznanego przez Kościół kanonu. Często tematem takiego utworu było życie Jezusa lub jego Matki, ale, zwłaszcza we współczesnych pozycjach tego charakteru, także mniej znane postacie biblijne.

Chociażby omawiany tu Barabasz. Co o nim wiemy? To tylko, o czym wspominają wszyscy ewangeliści, że był złoczyńcą skazanym na ukrzyżowanie i że tłum podburzony przez arcykapłanów żądał jego wolności i domagał się ukrzyżowania Jezusa. Jednak nic nam nie wiadomo o tym, co robił przedtem ani potem, kiedy odzyskał tak trudną, jak się okazało, wolność.

Na to pytanie starał się odpowiedzieć autor, konstruując akcję swego dramatu na miarę antycznej tragedii. Pamiętajmy, że starożytni budowali swe dramaty na kanwie powszechnie znanych mitów (wówczas żywej w zasadzie religii), co sprawiało, że wielotysięczne tłumy widzów wypełniały amfiteatry i oglądały teatr, który opowiadał o skomplikowanych sprawach kondycji ludzkiej i boskiej za pośrednictwem znanych im postaci.

Tu sytuacja jest podobna. Na ogół wszyscy wiemy, kto to jest Jezus (na scenie jest obecny w rozmowach o Nim), Piłat, Annasz i Kajfasz i wreszcie pamiętamy o epizodycznej roli Barabasza w zbawczej śmierci Jezusa.

Naturalnie, jak przystało na teatr z prawdziwego zdarzenia mówiący na temat istotnych dla ludzi spraw, porusza on sprawy uniwersalne, aktualne - przed dwoma tysiącami lat i dziś. Są to sprawy ludzkiej godności, walki o wolność, życia i śmierci i wreszcie, chcąc nie chcąc, sprawy polityki, jej brzydkich stron i konsekwencji.

Barabasz w sztuce Wójcickiego to nie tylko żydowski rewolucjonista walczący z rzymskim okupantem, a Piłat to nie tylko rzymski reprezentant okupanta podbitego żydowskiego narodu - to przedstawiciele wszystkich rewolucjonistów i tyranów z ich moralnym złem. Rajhradzki ksiądz Alois Pekárek w swej pięknej książce „Hořící srdce" w rozważaniach o postaciach Drogi Krzyżowej znajduje pewne paralele między Piłatem a Gottwaldem, będącym na usługach Moskwy i skazującym na śmierć niewinnych ludzi.

Właśnie to podobieństwo ludzkich zachowań i postaw, odwieczny problem moralnego niepokoju - odpowiedzialność za morderstwa polityczne, w imię jakichkolwiek ideologii, czynią z Barabasza pozycję na wskroś współczesną, aczkolwiek pokazywaną z perspektywy mijających dwu tysięcy lat.

Naturalnie Barabasz Wójcickiego jest poza tym człowiekiem inteligentnym, musiał nim być, by mógł powiedzieć nam kilka prawd o sobie i otoczeniu.

Jaki los czeka człowieka skazanego na ukrzyżowanie i zyskującego niezasłużoną wolność, dowiemy się z przedstawienia, które naprawdę warto obejrzeć.

KAZIMIERZ JAWORSKI

Na zdjęciu obok: Bogdan Kokotek (w roli tytułowej) i Janusz Laskowski w sztuce Krzysztofa Wójcickiego „Barabasz". ***Fot. WIESŁAW PRZECZEK***

PLOTKI

Znowu ojcem

Od spotkania z Mirandą i narodzin syna Miquela Alejandro we wrześniu ub. roku **Julio Iglesias** stał się innym człowiekiem. Dawniej przystojniacha kolekcjonował kobiece serca, dzisiaj myśli tylko o tym, jak być najlepszym ojcem.

Julio jest najszczęśliwszy pod słońcem, bowiem wiosną 1999 roku znowu zostanie tatusiem, po raz piąty w ogóle, po raz drugi w związku z Mirandą. Tym samym rok 1999 może obfitować w wydarzenia dla artysty, bowiem zobowiązał się poślubić swą towarzyszkę życia od 8 lat, gdy ta powije ich drugie dziecko.

Tyle lat refleksji nad zalegalizowaniem związku chyba wystarczy? Były Don Juan wyznaje:

„Dziecko jest dla mnie błogosławieństwem niebios. Wraz z jego narodzinami w domu przybywa miłości i radości. Narodziny każdego z moich dzieci wypełniały mnie dumą i poczuciem spełnienia"...

Miranda przygotowuje kolejny pokoik dziecinny w Indian Creek, ich wspaniałej posiadłości w Miami. Iglesias natomiast już snuje dalsze plany powiększenia rodziny. **(k)**

Kolumnę przygotowała:
WANDA KULA

NIE USTĘPUJ DLA ŚWIĘTEGO SPOKOJU, MÓW CO MYŚLISZ...

CICHE DNI W RODZINIE

Kobiety spodziewają się, że mężczyźni potrafią odgadywać ich życzenia. Nie potrafią. Naucz się więc mówić, czego oczekujesz.

Zdumiał mnie pierwszy prezent imieninowy, jaki otrzymałam od męża. Były to jasnobeżowe pokrowce na fotele samochodowe z prawdziwej baraniej skóry. Rzecz swego czasu bardzo modna i kosztowna. Patrzyłam na nie w milczeniu, nie chcąc małżonkowi zrobić przykrości. On tymczasem bardzo cieszył się ze swojej niespodzianki. „Będą świetnie pasowały do granatowej karoserii mojego samochodu" - mówił. „Martwię się tylko, jak ty je będziesz prała?"

Uwaga ta otrzeźwiła mnie. Oświadczyłam, że nie znam się na konserwacji baranków, a w ogóle to chciałam dostać na imieniny spodnie z bistoru. „Skąd miałem wiedzieć, że chcesz spodnie" - on na to. „Trzeba mi było o tym powiedzieć".

Od tamtego czasu mówię, co chcę otrzymać w prezencie.

Mężczyźni wierzą w to, co słyszą...

My, kobiety, już wiemy o co chodzi, gdy między Izą a Jankiem zapadają ciche dni. Pan mąż znowu nie odczytał życzeń swojej ukochanej. Iza jest mistrzynią w wystawianiu na próbę nie istniejącej mężowskiej intuicji. Prawie rozwiedli się po ostatnich Świętach Bożonarodzeniowych. A było tak. Iza zaproponowała, żeby nie kupowali sobie żadnych upominków pod choinkę. Remontowali mieszkanie, liczyli każdy grosz. Janek, oczywiście, dosłownie potraktował tę propozycję. Iza spodziewała się jednak, że będzie chciał zrobić jej niespodziankę. Kupiła więc drobiazg dla niego. Ale w Wigilię pod drzewkiem nie było dla niej żadnej, nawet najmniejszej paczuszki. Wybuchnęła płaczem. „Jak mogłeś uwierzyć, że gwiazdka bez prezentu będzie dla mnie przyjemna. Ja o tobie pamiętałam, a ty..."

On się wściekł nie na żarty. „Zrobiłaś ze mnie wariata"- wołał. „Umawiasz się, a potem nie dotrzymujesz słowa".

Niestety, on miał rację. Na szczęście nie mieli pieniędzy, żeby wynająć adwokata.

Nie mów tego, czego nie myślisz...

Cierpiętnica - każdy zna taką żonę. Ustępuje dla świętego spokoju, poświęca się dla dobra rodziny, ale te wyrzeczenia nie dają jej satysfakcji. Chodzi z nosem spuszczonym na kwintę.

„Co ci jest, kochanie" - pyta mąż. „Przecież chciałaś iść na spacer".

„Nie, nic" - odpowiada ona i dalej cierpi w milczeniu.

Lepiej, żeby powiedziała, że marzyła o samotnym sobotnim ranku. Chciała, żeby on zabrał dzieci do parku, a ona mogła wyciągnąć się na kanapie i poczytać. Czemu tego nie powiedziała? Po co swą skwaszoną miną psuje wszystkim humor? On naprawdę czuje się skołowany, gdy widzi, że nie potrafi jej dogodzić.

Albo inna sytuacja. Jesteś skonana, a on mówi: „Chodźmy do kina". „Dobrze" - odpowiadasz dla świętego spokoju. „Wybierz coś. Jest mi wszystko jedno co".

„Pójdziemy na »Dzień Niepodległości«". „Nie, na to nie chcę". „Przecież powiedziałaś, że jest ci wszystko jedno".

Męska logika, zderza się z żeńską. W efekcie wszyscy zostajecie w domu, niezadowoleni. **HANKA**

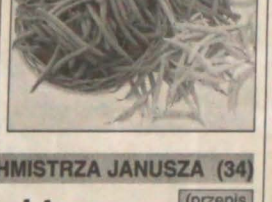
CZY WIESZ, CO JESZ?

Fasolka szparagowa

Jest jarzyną bardzo zdrową. 100 g strączków dostarcza ok. 40 kcal. Bogata w składniki mineralne (potas, wapń, fosfor, magnez i in.), witaminy B i C oraz karoten. Strąki jędrne, świeżo zerwane, są lekko strawne. Najczęściej przyrządzamy je na ciepło z masłem i tartą bułką. Bardzo smaczne są też sałatki, np. ugotowana i ostudzona fasolka szparagowa z pokrojonym pomidorem, cebulką dymką i sosem winegret (z dodatkiem czosnku) albo majonezem.

Właściciele działek hodują często fasolkę szparagową karłową, którą można wysiewać stopniowo, żeby mieć ciągle świeże strąki.

Fasolkę szparagową można też pasteryzować. Obraną z włókien zalać wrzącą wodą, by ją przykrywała (na 1 l wody wsypać 1 dag soli i 1 łyżkę cukru), gotować ok. 3 min., potem ułożyć ciasno w przygotowanych wekach, zalać gorącą zalewą, pasteryzować dwukrotnie, pierwszego dnia 1 godz., drugiego - ok. 40 min. **(k)**



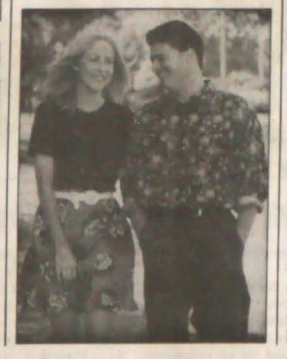
TRENING PAMIĘCI

Zamiast supełka na chusteczce

Spotykasz kogoś, z kim jeszcze niedawno prowadziłaś ożywioną rozmowę na spotkaniu u przyjaciół i za żadne skarby świata nie możesz sobie przypomnieć jego imienia. Sytuacja jest bardzo niezręczna, ale nie dramatyzuj. „Dziury" w pamięci nie zawsze muszą świadczyć o procesie przyśpieszonego starzenia.

Każdego dnia spada na nas lawina różnych informacji, dlatego trzeba nauczyć się zapamiętywać to, co naprawdę ważne. Wystarczy kilka prostych ćwiczeń, by znowu odzyskać „utraconą" pamięć.

❒ Nie bujaj w obłokach i staraj się zwracać większą uwagą na to, co się dzieje w Twoim najbliższym otoczeniu. W pierwszej kolejności zapominamy bowiem o tych rzeczach, którym nie poświęciliśmy dostatecznie dużo uwagi i zainteresowania.



❒ Ważne telefony lub daty zapamiętuj na zasadzie skojarzeń lub wymyślonych rymów. Szeregi cyfr utrwalaj w pamięci poprzez rytmiczne powtarzanie.

❒ Trudne wyrażenia napisz kilkakrotnie na kartce papieru. Jeżeli zapamiętasz ich obraz graficzny - łatwiej Ci będzie je później odtworzyć z pamięci.

❒ Nazwiska i imiona zapamiętasz najlepiej wtedy, gdy będziesz potrafiła je skojarzyć z konkretną twarzą. Dlatego zwracaj uwagę na cechy szczególne (rude włosy, duży nos, wysokie czoło itp.) osoby, którą właśnie poznałaś.

❒ Powtarzaj często imię Twojego rozmówcy. Ten miły gest sprawi mu przyjemność, a Tobie ułatwi zapamiętanie jego imienia.

❒ Regularnie ćwicz pamięć. Nauczsię krótkiego wiersza lub fragmentu ciekawej prozy. Czytając gazetę zwróć szczególną uwagę na pięć artykułów. Wieczorem spróbuj odtworzyć ich treść z pamięci. **(PB)**

Z PATELNI I GARÓW KUCHMISTRZA JANUSZA (34)

Grzanki szatańskie

(przepis na 4 porcje)

Składniki: 4 kromki chleba, 10 dag cebuli, 40 dag lecza konserwowego bez soku, 10 dag kiełbasy szynkowej, 10 dag sera żółtego, 2 ząbki czosnku, 5 dag keczupu, 0,5 dcl oleju. Sól, pieprz, chillie do smaku. Świeży pomidor i ogórek do dekoracji.

Cebulę pokroić w drobną kostkę, a kiełbasę w paseczki.

Na patelni rozgrzejemy 1/4 dawki oleju, wsypiemy cebulę, zeszklimy, dodamy kiełbasę i osmażymy. Włożymy leczo i keczup, doprawimy solą, pieprzem i chillie do smaku.

Z 4 kromek chleba usmażymy na rozgrzanym oleju grzanki, które potrzemy czosnkiem. Na gotowe grzanki kładziemy przygotowaną masę, posypiemy tartym serem i zapiekamy w rozgrzanym piekarniku - do rozpuszczenia się sera.

Gotowe grzanki dekorujemy ćwiartkami pomidora i kółeczkami ogórka.

JANUSZ KRZYWOŃ

NOWINKI MEDYCZNE

Mogą szkodzić podczas ciąży

Kobiety ciężarne lub podejrzewające, że są w ciąży, nie powinny jeść wątróbki i z umiarem zażywać preparaty witaminowe zawierające witaminę A. Istnieje bowiem (szczególnie między trzecim a dziewiątym tygodniem ciąży) niebezpieczeństwo uszkodzenia płodu.

Na zimne stopy

Osoby narzekające na zimne stopy i dłonie powinny zamiast grogu czy grzanego piwa spróbować herbatki z gryki. Napar ten zawiera bowiem rutynę, substancję czynną wspomagającą krążenie. Normalizuje ona przemianę materii w naczyniach krwionośnych i - co równie ważne - zaczyna działać już po trzech tygodniach ziołowej kuracji.

Niebezpieczne dla dzieci

Na oddział pediatryczny szpitala w Mannheim przyjęto 7-letniego pacjenta z mocno otłuszczoną wątrobą. Przyczyną schorzenia nie było, jak w najczęściej bywa w przypadku ludzi dorosłych, nadużywanie alkoholu. Po prostu chłopiec odżywiał się głównie czekoladą. Lekarze biją na alarm: dziecko powinno przynajmniej raz dziennie zjeść normalny posiłek ze świeżymi lub gotowanymi warzywami.

JESIENIĄ JEST NAJBARDZIEJ DOKUCZLIWY

Trądzik różowaty

U osób cierpiących na to schorzenie występuje tzw. żywa gra naczyniowa; przy gwałtownym wzroście temperatury naczynia krwionośne skóry łatwo się rozszerzają. Wyjście z domu na jesienną słotę i późniejszy powrót do ciepłego mieszkania wywołują więc zaczerwienienie twarzy.

Poza tym jesień to pora objadania się warzywami i owocami. Pragniemy zapewnić organizmowi zapas witamin na czas, w którym może ich brakować, a przy trądziku różowatym są one potrzebne szczególnie. Niestety, u niektórych osób surowe pokarmy wywołują zaburzenia żołądkowo-jelitowe. Te zaburzenia także sprzyjają zaostrzeniu trądzika. Części pacjentów szkodzą tylko wybrane warzywa, innym większość. W takiej sytuacji lepiej zamiast „surowizny" brać witaminy w tabletkach.

Zmiany trądzikowe nasilają się pod wpływem:

❒ Źle dobranych kosmetyków. Najlepiej używać hypoalergicznych, z substancjami przeciwdziałającymi rozszerzaniu się naczyń krwionośnych, np. z wyciągiem z kasztanowca lub miłorzębu japońskiego. Reakcja na te same kosmetyki u poszczególnych osób bywa różna. Gdy już znajdzie się odpowiedni dla swojej skóry, nie warto wypróbowywać nowych.

❒ Niewłaściwej diety - posiłków tłustych, smażonych, z dodatkiem śmietany lub ostrych przypraw oraz potraw gorących.

❒ Zaburzeń hormonalnych. Warto pójść do ginekologa, nawet jeśli nic nie dokucza, a miesiączki są regularne.

❒ Ukrytych infekcji, np. przewlekłego zapalenia migdałków czy zepsutych zębów.

❒ Łojotoku. Skórę należy przemywać tonikiem lekko wysuszającym, lecz bez dodatku spirytusu, albo wodą wapienną (do nabycia w aptece).

❒ Stresów i długotrwałych napięć, nawet niezbyt silnych. Myślenie pozytywne leczy trądzik.

❒ Hormonalnych środków antykoncepcyjnych i różnych leków. Zaszkodzić mogą nawet barwione otoczki drażetek, czasem wystarczy zastąpić je kroplami czy tabletkami.

Profilaktyka

❒ ochraniaj twarz przed wiatrem i zimnem odpowiednim kremem,

❒ nie pochylaj się nad gotującymi się potrawami ani nad talerzem z zupą,

❒ przygotowując przetwory, jak najmniej czasu spędzaj w kuchni,

❒ zapobiegaj zaparciu - jeśli nie służy ci dieta bogata w błonnik, pogryzaj przynajmniej suszone śliwki lub jabłka,

❒ nie susz włosów suszarką, a jeśli już musisz, kieruj strumień powietrza na tył głowy,

❒ odwiedzaj regularnie ginekologa i stomatologa,

❒ pij sok w czarnego bzu i czarnej porzeczki,

❒ od czasu do czasu zażywaj wit. C, PP i rutinę, zwłaszcza gdy jadasz mało warzyw i owoców, a przy stresach pij herbatkę ziołową z melisy. **(KJ)**

kronika rodzinna

Dnia 11. 10. obchodzi swój jubileusz życiowy

pan inż. JERZY PYTLIK

z Karwiny. Z tej okazji dużo zdrowia, pogody ducha i ofiarności szczęścia na co dzień życzą najbliżsi. C54/199

„Smutny i pusty pozostał dom, a oczy są pełne łez, kiedy wspominamy".

Jutro minie 3. bolesna rocznica śmierci naszej Najdroższej

śp. HELENY OREHEK

z Karwiny. O chwilę zadumy proszą najbliżsi. C54/198

„Jak szybko płynie czas..."

Dnia 12. 10. 1998 mija 10. rocznica śmierci naszej Ukochanej Mamy

śp. AGNIESZKI HECZKO

z Gródku. Z żalem w sercu wspominają córki i syn z rodzinami. OL-144

„Czas płynie, lecz ból w sercu nie zanika".

Dnia 12. 10. 1998 minie 10. rocznica zgonu

śp. EMILA TROMBIKA

ze Stonawy. Z miłością i wdzięcznością wspomina córka i najbliższa rodzina. C54/177

Dnia 13 października 1998 r. obchodziłby swoje 70. urodziny nasz Kochany Mąż, Ojciec, Teść, Dziadek i Pradziadek

śp. ALOJZY JAKUS

z Jabłonkowa. O modlitwę i chwilę wspomnień proszą żona, córka i synowie z rodzinami. AD-199

Dnia 8. 10. 1998 minął bardzo smutny rok od chwili, kiedy nad otwartą książką zasnął snem wiecznym Kochany

śp. RYSZARD SZAROWSKI

z Bystrzycy. Wszystkim tym, którzy w cichej zadumie poświęcą Mu parę miłych wspomnień lub zmówią modlitwę dziękują najbliżsi. AD-193

Dnia 11. 10. mija pierwsza rocznica śmierci naszej Ukochanej

śp. ANNY SOŁCZYKOWEJ

z Cz. Cieszyna - Mostów. Z szacunkiem i miłością wspominają najbliżsi. AD-197

„Smutny i pusty pozostał dom,
a oczy są pełne łez, kiedy wspominamy".
„Kto kochał i był kochany,
nigdy nie będzie zapomniany".

Dnia 11. 10. 1998 mija pierwsza bolesna rocznica, kiedy na zawsze przestało bić serce naszej Kochanej Córki, Matki i Żony

śp. HALINY OBADALOWEJ

z domu Malirz z Łazów, zamieszkałej w Orłowej-Lutyni. O chwilę cichych wspomnień proszą najbliżsi. C54/201

W głębokim żalu pogrążeni podajemy wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym smutną wiadomość, że nas dnia 5. 10. 1998 na zawsze opuścił po długiej chorobie, w wieku 78 lat nasz Kochany Mąż, Ojciec, Teść, Dziadek, Szwagier, Kuzyn i Wujek

śp. WŁADYSŁAW SZTEMON

rodak z Frysztatu, zamieszkały w Marklowicach Dolnych. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się we wtorek 13. 10. 1998 o godzinie 14.30 z kościoła rzymskokatolickiego w Marklowicach na miejscowy cmentarz. W imieniu zasmuconej rodziny żona Różena, syn Boleslav z rodziną. C54/209 (ZP Černínowa)

W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 8. 10. 1998 zmarł w wieku 78 lat nasz Kochany Mąż, Ojciec, Dziadek, Brat, Szwagier i Wujek

śp. EDWARD ULIASZ

zamieszkały w Nowym Boguminie. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w środę 14. 10. 1998 o godz. 15.00 w kościele katolickim w Nowym Boguminie. W smutku pogrążona rodzina. B-172

teatr

SCENA POLSKA - CZESKI CIESZYN: Do 10. 10. IX Międzynarodowy Festiwal Teatralny „Na Granicy".

SCENA CZESKA - CZESKI CIESZYN: Do 10. 10. IX Międzynarodowy Festiwal Teatralny „Na Granicy", **CZ. CIESZYN**: „Sladké ptáče mládí" (11, godz. 17.30, gr. E-4).

kina

ORŁOWA - Wszechświat: Mercury (10, 11, 12, godz. 17.45), Ręce od krwi (10, 11, 12, godz. 20.00), **KARWINA - Reflex**: Zawód - morderca (10, 11, godz. 17.00, 20.00), Miażdżące uderzenie (12, godz. 17.00, 20.00), **Centrum**: Akta X (10, 11, 12, godz. 17.45, 20.00), Polowanie na mysz (10, 11, godz. 15.30), Jabłoniowa panna (11, godz. 14.00), **Ex**: Mortal Kombat II (10, 11, godz. 19.00), **HAWIERZÓW - Świt**: Atlantyda (10, 11, 12, godz. 17.45), Burza lodowa (10, 11, 12, godz. 20.00), Herkules (10, 11, godz. 15.30), **Centrum**: Mała syrenka (10, 11, 12, godz. 15.30), Ratujcie żołnierza Ryana (10, 11, 12, godz. 17.45, 20.30), Kolega krecik (11, godz. 14.00), **CZ. CIESZYN - Central**: Titanic (11, godz. 15.00, 18.30), Polowanie na mysz (12, godz. 16.15, 18.30), **TRZYNIEC - Kosmos**: Ośmiornica (10, 11, godz. 17.30), Titanic (10, 11, godz. 19.30), Akta X (12, godz. 17.30, 20.00).

programy MOK

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ

▲ **Sala wystaw w Cz. Cieszynie**: stała wystawa „Życie ludu w Cieszyńskiem". Do 30. 10. trwa wystawa „Broń Dzikiego Zachodu". Otwarte: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

co, gdzie, kiedy

SUCHA GÓRNA - MK PZKO przy współpracy Macierzy Szkolnej, dyrekcji PSP i Przedszkola zaprasza na „Tradycyjne Górnosuskie Wykopki" w sobotę 10. 10. o godz. 16.00 do Domu Robotniczego. W programie występy przedszkolaków i młodzieży szkolnej, dziecięcej kapeli ludowej „Polanki" i zespołu wokalnego „Arce-du" z Bielska-Białej oraz kapeli ZPiT „Suszanie".

CZ. CIESZYN - Dyrekcja szkoły oraz KMS w Czeskim Cieszynie zapraszają na wycieczkę w Beskidy. Odjazd z dworca kolejowego w sobotę 10. 10. o godz. 9.00.

LESZNA DOLNA - MK PZKO zaprasza wszystkich zainteresowanych członków na tradycyjne „Pieczenie placków" w sobotę 17. 10. o godz. 15.30 do Domu PZKO. W programie występ zespołu „Andrusi" ze Skrzeczonia. Cena jednego placka wynosi 10,- koron.

KOMISJA SZKOLNA przy Radzie Polaków zawiadamia, że kolejne jej posiedzenie odbędzie się w poniedziałek 12. 10. o godz. 15.30 w Polskim Centrum Pedagogicznym w Cz. Cieszynie.

ZABŁOCIE - Zespół Kobiet zaprasza na smażenie placków we wtorek 13. 10. o godz. 16.00 do świetlicy MK PZKO.

LUTYNIA DOLNA - MK PZKO zaprasza na uroczysty koncert z okazji 90-lecia chóru mieszanego „Lutnia" do miejscowego Domu Kultury w sobotę 17. 10. o godz. 16.00. Mieszkańcy z okolicznych gmin skorzystać mogą z autobusu, który ze Starego Bogumina odjeżdża o godz. 13.50, od Domu PZKO w N. Boguminie - o 14.00, ze Skrzeczonia - o 14.10, z ul. Zbytecklej - o godz. 14.15. Druga trasa: Karwina-uniwersytet - godz. 14.45, dworzec kolejowy - 15.00, Trzecia trasa: Wierzniowice - 15.30. Odjazdy - po uzgodnieniu z organizatorami.

HAWIERZÓW-BŁĘDOWICE - Klub Kobiet zaprasza panie na spotkanie w środę 14. 10. o godz. 16.00 do Domu - PZKO na pokaz pn. „Gotowanie w jednym garnku".

HAWIERZÓW - SUCHA ŚREDNIA - MK PZKO zaprasza w czwartek 15. 10. o godz. 15.30 do świetlicy na prelekcję z przeźroczami nt. „Sadownictwo".

KLUB NAUCZYCIELI EMERYTÓW zaprasza w dniach 27, 28 i 29 października do Domu Nauczyciela w Ustroniu-Polanie (Polska). Zgłoszenia przyjmuje do 15. 10. kol. Wanda Szarowska, Bystrzyca 758, nr tel.: 0659/352097. Dojazd do Polany we własnym zakresie. Opłata - za cały pobyt 60 złotych - na miejscu.

UWAGA FOTOGRAFICY!

Pod egidą Kongresu Polaków w RC przebiegać będzie od środy 14. 10. do niedzieli 18. 10. br. **Plener fotograficzny**. Możliwość zgłoszenia swojego udziału oraz bliższe informacje u komisarza pleneru Adama Szopa - tel. 0603 52 25 789 lub e-mail krygiel@radian.cz.

kupno

KUPIĘ starą lalkę dziecięcą z głową z porcelany albo z innego materiału, pluszowe niedźwiadki, blaszane zabawki, emailowane szyldy reklamowe. Przyjadę. P. Šebor, Palacha 194, 290 01 Poděbrady, tel.: 0602374701. B-121

KUPIĘ przedwojenne meble do r. 1935, szafy, szafki, komody itp. Telefon 0659/25738, 0603 521840. AD-177

WIZY TURYSTYCZNE DO USA, BILETY LOTNICZE I WCZASY - CAŁY ŚWIAT, WYCIECZKI WG ŻYCZENIA GRUP. 9 LAT PRAKTYKI.

BT TONITOUR Czeski Cieszyn, Bezručova 36
tel.: 0659/711 802, fax.: 0659/711 596. Fa 98 043

● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ●

Hokeiści znów przegrywają

W środku tygodnia walczyli nasi hokeiści na wyjeździe o kolejne punkty w I i II lidze z drużynami, zaliczającymi się do ścisłej czołówki obu klas, jednakże bez powodzenia. Hawierzów zostawił obydwa punkty na północy Czech (5. porażka), zaś Orłowa - w Szumperku (obydwa zespoły przegrały w identycznym stosunku); natomiast ekipa Karwiny poniosła straty... finansowe, jako że po nagłym ociepleniu się nad taflą w Szternberku unosiła się gęsta mgła, uniemożliwiając rozegranie meczu...

O I LIGA: LIBEREC - HAWIERZÓW 3:1 (0:0, 2:1, 1:0). Zespół HCH podróżował pod Jesztied bez bramkarza Trvaja, który nie został tym razem zwolniony przez Witkowice, skąd jednak obronę wzmocnili Zátopek i Philipp (Vilášek jest chory). Na kiepskiej tafli grali goście odpowiedzialnie, dobrze się broniąc; niemniej ich bramkarz Kratochvíl miał więcej roboty, niż Maláč (wychowanek Hawierzowa). W II tercji lekko przeważali gospodarze, zdobywając prowadzenie w 26. min. z kija Pefiny. Niemniej w 35. min. obrońca HCH, **Zátopek,** z podania Philippa wyrównał na 1:1. Trzy minuty później, kiedy to na ławce kar siedział Šebesta (H), Pefina przywrócił swemu zespołowi prowadzenie - 2:1. U schyłku II części meczu sędzia Souček wykluczył Philippa, co gospodarze zdyskontowali na początku 3. odsłony - (Jiroutek) 3:1. Hawierzowianie zaczęli odtąd wyraźnie przeważać, lecz już po raz któryś zawiedli strzałowo. Taktycznie grający hokeiści Stadionu „dowieźli" wynik do szczęśliwego końca. Przyjezdni zapłacili też m.in. za wykluczenia. Kary: 3 - 5 (+ Přibyla z Haw. na 10 minut), wykorzystanie 2:1. Widzów 1200. (s)

H. Brod - Znojmo 1:5, Beroun - Kadaň 4:0, Brno - Olomuniec 4:2 itd. **Po 8. kol.:** 1. Znojmo 13, 2. Beroun 12, 3. Liberec 11,... 12. K. Brno (13) 6, **13. HCH** (12) 4, 14. H. Brod 1 pkt. **DZIŚ o 17: Hawierzów - Brno.**

O II LIGA: Szumperk - Orłowa 3:1 (2:1, 1:0, 0:0). Goście nawiązali z „Papierowymi Smokami" niespodziewanie wyrównaną walkę. Przy gospodarzach stało jednak szczęście; w 10. min. wykorzystali oni przewagę liczebną (0:1), lecz już w 11. wyrównał świetny **Gręgoł.** Radość jego kolegów trwała wszakże tylko do 13. min. (2:1). Druga i trzecia część meczu należała do przyjezdnych, niemniej zabrakło efektu bramkowego. Owszem - na 30 sekund przed końcem II tercji strzelili orłowianie gola, jednakże do... własnej siatki - 3:1. Najlepszym graczem HCO był ponownie bramkarz Jurečka. **(jk)**

R. Brno - N. Jiczyn 1:4, Poruba - Y. Brno 2:2, F-M - U. Hradziszcze 4:2 itd. **Po 6. kol.:** 1. N. Jiczyn 11, 2. Szumperk 10, 3. Poruba 9, 4. Y. Brno (5) i 5. F-M (6) po 8,... 9. Ždiar (11) i 10. HCO (9) po 4, 11. KSK (10) 3, 14. Koprzywnica 2 pkt. **JUTRO o 17:** Orłowa - Ždiar, Karwina - R. Brno (6) itd. **(Opr. EF)**

Dziesiąta kolejka piłkarska

II LIGA: Trzyniec - NH Ostrawa (dziś, ale już o godz. 15). **DYWIZJA - dziś o 10.15:** FC Karwina B - Kromierzyż; **godz. 15.30:** M. Albrechtice - R. Olbrachcice. **Jutro o 15.30:** Bystrzyca - Szumperk itd. **(msgs)**

MISTRZOSTWA ŚŻF - dziś o 15.30: L. Piotrowice - Pulnek, Jákl Karwina - Zubrzi i Dziećmorowice - HD Bogumin. **Jutro o 15.30:** Skrzeczoń - Rożnów itd. **IA KLASA - dziś o 15.30:** Pietwałd - P. Polom, ČSAD Hawierzów - Lhotka D. i Dobra - Cz. Cieszyn. **Jutro o 10.15:** Muglinów B - Sl. Orłowa (na Bazalach); **godz. 15.30:** Jabłonków - Pietwałd na Mor., Wędrynia - Ticha itd. **IB KLASA - dziś o 15.30:** Dąbrowa - Zabłocie, Lutynia - Śmilowice, Sedliszcze - Datynie i Stonawa - Oldrzychowice. **Jutro o 15.30:** Piosek - Wojkowice, Niebory - Żuków G. i Wierzniowice - HD Bogumin B. **(n)**

MISTRZOSTWA POWIATU F-M - dziś o 15.30: Starzycz - Kuńczyce, Szonów - S. Mosty (na szczycie!), Palkowice - Rzepiszcze i Czeladna - Milików. **Jutro o 15.30:** Raszkowice - Gnojnik, Nydek - Noszowice i Gródek - Wacławowice. **ROZGRYWKI POWIATOWE - dziś o 10.45:** Rzepiszcze B - B. Mosty; **godz. 15.30:** Frydlant B - Luczina (w Prżnie), Śmilowice B - Lhotka i Dobracice - Chlebowice. **Jutro o 15.30:** Domasłowice - Raszkowice B. **Pauzują** B. Mosty i Bukowiec. **(mJ)**

MISTRZOSTWA POW. KARWINSKIEGO - dziś o 15.30: Darków - Cierlicko (na żużl. boisku FCK), Sn Hawierzów - Sj Pietwałd, Sn Orłowa - V. Bogumin (na „Zofince"), Sl. Orłowa B - I. Piotrowice (w Porębie), Sibica - B. Rychwałd (w Ropicy) i Sucha G. - SKF Hawierzów. **Pauzuje** Sj Rychwałd. **(J)**

NASZA OFERTA

○ **TENIS STOŁOWY: B. Hawierzów - Montpellier TT.** 2. runda Pucharu ETTU mężczyzn - dziś o godz. 19. - Spotkanie kobiet Hawierzów - Skopje nie odbędzie się z powodu kłopotów transportowych drużyny z Macedonii. **EKSTRALIGA m.: Hawierzów B** - Sparta (dziś o 15) i El Ninio (jutro o 10.30). **I LIGA m.: Hawierzów C** - Turnów (dziś o 15) i Wrchlabi (jutro o 10.30). **II LIGA m.: Trzyniec** - Wsocin (dziś o 15) i Hluk (jutro o 10.30).

○ **ŚLIZGAWKA. ORŁOWA: sobota** godz. 10.45-13.15; **poniedziałek** 8.30-12.00. **KARWINA: sobota** 14.00-15.40, 16.05-17.45 i 18.10-19.50. **HAWIERZÓW: niedziela** 15.20-17.00. **(f)**

▲ **NAGRODY 41. SPORTKI:** III - 27 587 Kč (21), IV - 717 Kč (1615), V - 78 Kč (31 650). **II LOSOWANIE:** III - 12 874 Kč (45), IV - 470 Kč (2463), V - 55 Kč (44 706). **SZANSA:** II - 100 000 Kč (3), III - 10 000 Kč (6), IV - 1000 Kč (106), V - 100 Kč (1002).

Fatum wciąż wisi

■ **LOWOSICE - KARWINA 25:24 (13:13)!** Piłkarze ręczni HCB nie mogą się pozbyć kompleksu boiska w Lowosicach, gdzie już od 7 lat nie wygrali... W rozegranym awansem meczu 5. kolejki ekstraklasy zagrali oni nadspodziewanie słabo, zwłaszcza w końcówce. Po wyrównanym początku prowadził Banik 10:8, po przerwie - 15:13, a na kwadrans przed końcem jeszcze 18:15. Potem jednak górnicy zaczęli marudzić, nie mogąc pokonać bramkarza Šulera; na 2 minuty przed końcem przegrywali 22:25. Rozpaczliwy i dramatyczny finisz przyniósł już tylko złagodzenie porażki do minimum. Bramki: **Vašek 7/2, Farář 5, Konečný 4, Veřmířovský 3, Juříček i Hudák po 2, K. Heinz 1. Po 5. kol.:** 1. Pilzno 10 pkt., 2. F-M 9, 3. Hranice 8 (1 mecz mniej), 4. Dukla, 5. Karwina i 6. Ostrawa po 6 pkt. itd. **(Ok)**

PUCHAR WANDY DELONG WĘDRUJE DO GIMNAZJUM

Rekordowa liczba zawodników

Na starcie XXII Otwartych Mistrzostw PZKO w Biegu na Przełaj o Memoriał Wandy Delong, organizowanych w ub. niedzielę przez MK PZKO Mistrzowice i SSIT ZG PZKO, stanęło 84 zawodników, co jest liczbą rekordową. Zasługa to przede wszystkim pięciu szkół podstawowych (z wyjątkiem Cz. Cieszyna wszystkie z powiatu F-M), które reprezentowało 65 zawodników.

Największa ich liczba broniła barw PSP z Cz. Cieszyna (18), następnie Bystrzycy (16), dalej Bukowca (9), Trzyńca I (8), przy czym, uwaga, szkoła bukowiecka ma tylko niższe klasy. Znaczące było i to, że z młodzieżą przybyli nauczyciele, rodzice, a nawet (Cz. Cieszyn i Bystrzyca) dyrektorowie tamtejszych szkół. Natomiast honoru szkół średnich broniło dzielnie 10 uczennic i uczniów Polskiego Gimnazjum z Czeskiego Cieszyna. I tutaj chciałoby się zapytać, czy młodzież pozostałych naszych szkół nie lubi ruchu w przyrodzie?

Jak zawsze, członkowie MK PZKO Mistrzowice nie tylko przygotowali trasy, czuwali nad przebiegiem zawodów, ale także zatroszczyli się o dobre samopoczucie sportowców, podając im herbatkę i ciasto. Najlepsi zawodnicy otrzymali drobne nagrody rzeczowe, ufundowane tradycyjnie przez dra Eugeniusza Delonga i ZG PZKO. Nasz najwyższy organ związkowy postarał się również o nagrody książkowe, dyplomy i puchar przechodni. Młodzież i kobiety mieli do pokonania trasę długości 1470 m, mężczyźni zaś 3140 m.

● **KLASYFIKACJA DRUŻYNOWA o Puchar Przechodni** (suma czasów 3 zawodników drużyn męskich i kobiecych): 1. Gimnazjum Cz. Cieszyn 53:38 min., 2. Łomna Dolna 54:21. **Klas. szkół podstawowych - kategoria I dziewcząt (ur. do r. 1987):** 1. Bystrzyca 20:06 min., 2. Bukowiec 21:09; **chłopcy:** 1. Bystrzyca 17:15, 2. Bukowiec 19:42 min. **Kat. II (1983-86) dziewczyny:** 1. Cz. Cieszyn 18:05, 2. Trzyniec I 20:11, 3. Bystrzyca 20:13; **chłopcy:** 1. Trzyniec I 16:10, 2. Cz. Cieszyn 17:11, 3. Bystrzyca 17:13 min.

● **Wyniki indywidualne - kat. I dziewcząt:** 1. A. Kantor (Byst.) 6:20 min., 2. L. Čmiel (Buk.) 6:43, 3. E. Sikora (Bys.) 6:46. **Chł.:** 1. T. Spratek 5:45, 2. A. Raszka (obydwaj Bys.) 5:50, 3. P. Kukucz (Cz. C.) 5:51. **Kat. II - dz.:** 1. M. Kukucz (Cz. C.) 5:47, 2. L. Słowiaczek (Jab.) 5:57, 3. B. Pilch (Bys.) 5:59. **Chł.:** 1. P. Sikora (Łomna D.) 4:38, 2. Ł. Słowioczek (Jab.) 5:02, 3. R. Zawada (Trz. I) 5:15 min.

● **KATEGORIA OTWARTA - kobiety:** 1. D. Ryba 5:21, 2. A. Małysz (ob. Gimn. Cz. C.) 5:23, 3. M. Lupieńska (Łomna D.) 6:37. **Mężczyźni:** 1. M. Baliar (Łomna D.) 9:55, 2. R. Słowiaczek (Jab.) 10:12, 3. S. Szotkowski (Łomna D.) 10:22 min.

Organizatorzy już dziś serdecznie zapraszają na kolejne mistrzostwa do Mistrzowic.

-d-

GŁOS LUDU GAZETA POLAKÓW W REPUBLICE CZESKIEJ

◆ Gazeta Polaków w Republice Czeskiej ◆ W wydawnictwie „Olza", ul. Hlavní 3, Cz. Cieszyn, wydaje Rada Polaków w RC przy wsparciu finansowym Rządu RC ◆ Redaguje kolegium ◆ Redaktor naczelny: Władysław Bilko; zastępcy red. naczelnego: Henryka Bittmar, Bogusław Krzyżanek ◆ Adres redakcji: 709 29 Ostrawa, P.O. Box 29, Novinářská 3, telefony: centrala 6607/111, sekretariat 6607/252, dział łączności z czytelnikami 6607/249, dział sportowy 6607/258, redaktorzy 6607/242, 6607/256; faks: 6607/252 ◆ Ogłoszenia przyjmowane są codziennie od 8.30 do 15.00 w redakcji „Głosu Ludu" w Ostrawie (w pozostałych godzinach pod nr. tel. 6607/252 czynna jest sekretarka automatyczna), w poniedziałki, środy i piątki w godz. od 8.00 do 12.00, wtorki i czwartki od 12.00 do 16.30 w biurze „Contact" przy ul. Hlavní 3 w Cz. Cieszynie; w Oddziale Literatury Polskiej Biblioteki Regionalnej w Karwinie-Frysztacie (na rynku) w godzinach otwarcia; w dni powszednie w godz. od 8.00 do 16.00 w biurze firmy AD SERVIS, ul. Střelniční 18, Cz. Cieszyn ◆ Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty ◆ Kolportuje SmNS, a.s., Ostrawa ◆ Skład komputerowy „Głos Ludu" Ostrawa ◆ Druk TIP - drukarnia periodyków Ostrawa, s. a. ◆ Rękopisów i zdjęć nie zamówionych redakcja nie zwraca, zastrzega sobie również prawo dokonywania skrótów, adiustacji, przeredagowywania tekstów i zmiany tytułów materiałów nie zamówionych. Nr indeksu 42501

CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

SOBOTA 10 PAŹDZIERNIKA

■ TC 1:

5.00 Nasza wieś
5.20 Klub Seniora
5.50 O zdrowiu (magazyn)
6.05 Poradnik obywatelski
6.25 Europa dziś
7.00 „21"
7.30 Sezamie, otwórz się II
8.00 Poranek
8.05 Niechaj świat zawojują mali
8.15 Wiadomostki ze świata
8.30 Hip, hap, hop (teleturniej)
9.05 Z wizytą u pani Muzyki
9.15 Czułki
9.40 Labirynt
10.00 Rekordy i osobliwości
10.10 Meduza (tyg. muzyczny)
10.40 Animals
11.00 „Ekspedycja Biegun Południowy" (dok.)
11.50 Limity ekstremalne
12.00 Wiadomości
12.05 Videofashion
12.30 Weekend Michala Tučnego
13.10 TC w przyszłym tygodniu
13.15 O zdrowiu
13.30 Magazyn rolniczy
13.50 Znowu na „Vlachovce"
14.25 Studio reporterów
14.45 „Zagrożone cywilizacje" (s dok.)
15.40 „Dokąd sępy nie latają" (film bryt.)
17.25 Piramida (teleturniej)
17.55 Prognoza pogody
18.00 Wiadomości
18.05 „O komtesie i rozbójniku" (bajka)
18.50 Śpiewnik domowy
18.57 Losowanie „10" szczęśliwych
19.00 Wieczorynka
19.15 Wydarzenia, pogoda
19.45 Bramki, punkty, sekundy
20.00 Szansa (pr. rozrym.)
21.15 „Drapieżca i narkoman" (film USA)
23.25 Wiadomości
23.30 Losowanie „10" szczęśliwych
23.35 „Bajka tygrysa" (film USA)
1.10 „Zupełna cisza II" (film kanad.)
2.55 „Zona księdza" (kom. włoska)
4.35 BonBon (nowości muzyczne).

■ TC 2:

7.00 Euronews
7.30 Panorama
8.00 Report
8.40 TC w przyszłym tygodniu
8.45 Uniwersytet TV
10.25 Salon czeski
10.55 Salon morawsko-śląski
11.25 Poradnik obywatelski
11.45 BonBon (nowości muzyczne)
12.05 TV Klub Niesłyszących (mag.)
12.35 Ego
12.55 „Psy i wilki" (film franc.)
14.15 Na krawędzi
14.55 Saint Leger (wyścigi konne)
15.55 HC Kovopetrol Pilzno - RK Pelister Bitola (piłka ręczna mężczyzn)
17.25 „Halo, halo!" (s.)
17.55 „Jak się żyje na dworcu kolejowym w Brnie" (s. dok.)
18.10 Auto-moto rewia
18.40 Ogród (spotkania folkowe)
19.20 „Jan Kotík" (dok.)
19.45 Lapidarium
20.00 Obce słowo Poezja
20.05 Morawska Jesień '98 (pr. muz.)
22.00 Historia sztuki amerykańskiej
22.55 „Drogi do dzieciństwa" (dok.)
23.15 „Wschód" (dok.)
23.40 „60" (tyg. muzyczny)
0.35 Kinobox '98
1.00 Na „Kloboučku" (pr. muz.)
1.40 Wiadomości TVS.

■ NOVA:

7.00 Informacje dla konsumenta, **7.30** „Przygody Misia Jogi" (s. anim.), **8.00** „Flintstonowie" (s. anim.), **8.35** Power Play, **9.30** „Colbyowie" (s.), **10.20** „Columbo" (s.), **12.00** Dzwońcie do dyrektora, **12.30** Gilotyna, **13.00** As, **14.00** „Morderca ukrywa twarz" (film czeski), **15.40** „Lysy" (s.), **16.00** „Akademia policyjna" (s.), **16.50** „Knight Rider team" (s.), **17.35** „Renegat V" (s.), **18.30** Prognoza pogody, **18.35** Randka, **19.30** DTV, prognoza pogody **19.50** Wiadomości sportowe, **20.00** „Niebieska laguna" (film USA), **22.00** Właśnie dziś, **22.03** Pogodynka, **22.05** „Zabij mnie jeszcze raz" (film USA), **23.50** „Urocza młoda dama" (erot. film franc.), **1.15** „Seksowny Zap" (s. erot.), **2.05** Gillette World Sport Special, **2.35** Informacje dla konsumenta.

■ PRIMA:

8.10 „Czarodziejski autobus szkolny" (s. anim.), **8.35** „Dobry traf" (film czeski), **10.00** Prima S.O.S., **11.05** „Samotna gołębica" (s.), **11.55** „Dzikie afrykańskie wzgórza" (s. dok.), **12.55** Świat '98, **13.20** „Lotnisko 77" (film USA), **15.15** „Paleta miłości" (film czeski), **17.00** „Sztuczki filmowe" (s. dok.), **17.25** Xantypa Plus (mag.), **18.00** „Młody Indiana Jones" (s.), **19.00** DTV, **19.30** „Historia pewnej miłości" (s.), **20.00** Nikt nie jest doskonały, **21.00** „Komisarz Rex II" (s.), **21.55** „MacGyver: Droga do zguby" (film USA), **23.35** „W ulicach wielkiego miasta" (film USA).

NIEDZIELA 11 PAŹDZIERNIKA

■ TC 1:

5.00 Weekend Michala Tučnego
5.40 Roudnickie zbiory
5.50 Z podium i zza kulis TN
6.00 Salon morawsko-śląski
6.30 Salon czeski
7.05 Nowe książki
7.15 „Willy Fog w podróży za przygodą" (s. anim.)
7.45 „Jühele" niedziela
10.00 Obiektyw
10.30 „O zwierzętach i ludziach" (s.)
11.25 Kalendarium
11.35 TC w przyszłym tygodniu
11.40 Nie zastanawiaj się i kręć! (z domowej wideoteki)
12.00 W samo południe (pr. dyskus.)
12.55 Wiadomości
13.00 Wszystko dla domu i ogrodu
13.40 Wielka Pardubicka Ubezpieczalni Czeskiej (wyścig z przeszkodami)
16.10 Magazyn chrześcijański
16.50 Kronika czeska
17.10 Antena
17.30 Poszukiwanie zagubionego czasu
17.50 Słowo świąteczne
17.55 Prognoza pogody
18.00 Wiadomości
18.05 „Tajemniczy doktor Enzym" (s. dok.)
18.15 Humor Václava Šaška
18.57 Losowanie „10" szczęśliwych
19.00 Wieczorynka
19.15 Wydarzenia, pogoda
19.40 Bramki, punkty, sekundy
19.55 Losowanie zakładów Sportki
20.00 Walizka (teleturniej)
20.45 Wydarzyło się...
21.00 „Niebieski kraj" (s.)
21.55 Wiadomości
22.05 Losowanie „10" szczęśliwych
22.10 „Mężczyzna i kobieta po dwudziestu latach" (film franc.)
24.00 Trochę szafranu z archiwum TV
1.00 „Ośmiornica VII" (s.)
2.55 Z bliska
3.50 Niedziela sportowa.

■ TC 2:

7.00 Euronews
7.30 Panorama
8.00 „Sto lat Ondřejowa" (dok.)
8.50 „Spadająca gwiazda Antonína Mrkosa" (dok.)
8.55 TC w przyszłym tygodniu
9.00 Poranek niedzielny
9.55 Klub Muzyczny (mag.)
10.35 Za drzwiami jest A.G.
11.05 Klub Nietoperz
12.05 Czar kwiatów (fantazja muz.)
13.00 Talk show Milana Markoviča
14.00 „Mozart w Pradze" (teatr TV)
15.55 „Nieznane losy znanych" (dok.)
16.10 „Madla z cegielni" (kom. czeska)
17.55 „Ralph Fiennes: Związki krwi" (film dok.)
18.45 „Halo, halo!" (s.)
19.15 „Willy Fog w podróży za przygodą" (s. anim.)
19.40 TC w przyszłym tygodniu
19.45 Nowe książki
19.55 Wieczorem na ekranie
20.00 Najlepsi z muzyki klasycznej
20.40 Lapidarium
21.00 „21"
21.30 Dziesięć wieków architektury
21.45 „Skarby świata" (s. dok.)
22.00 Niedziela sportowa
23.00 Auto-moto revue
23.30 Czar kwiatów (fantazja muz.)
0.20 W samo południe (pr. dyskus.)
1.15 „21".

■ NOVA:

7.00 Informacje dla konsumenta, **7.30** „Flintstounowie" (s. anim.), **8.00** „Spidermann" (s. anim.), **8.25** „Ferda" (s. anim.), **9.00** „Superman IV" (s.), **9.50** „Colbyowie" (s.), **10.40** „Columbo" (s.), **12.00** 7 czyli Siedem dni, **13.00** „Stefania IV" (s.), **14.00** „Piramida Boga Słońca" (film niem.), **15.50** „Kojak" (s.), **16.45** „Znak róży" (s.), **17.35** „Melrose Place V" (s.), **18.30** Prognoza pogody, **18.35** „Beverly Hills 90210" (s.), **19.30** DTV, **19.50** Wiadomości sportowe, **20.00** Czundrcountry show, **20.50** „Duży Blondyn w czarnym bucie" (kom. franc.), **22.25** Właśnie dziś, **22.28** Pogodynka, **22.30** „Gorący ślad L.A." (s.), **23.20** „Łącznik dla Dallasu" (film USA), **0.55** Informacje dla konsumenta.

■ PRIMA:

8.10 „Czarodziejski autobus szkolny" (s. anim.), **8.35** „Sabrina" (s.), **9.00** „Zaginiony świat" (s.), **9.30** „Andula, wygrała" (kom. czeska), **11.10** „Samotna gołębica" (s.), **12.00** „Hannah" (s., 3/3), **13.00** Niedzielna partia, **13.45** Koktajl sportowy, **14.00** Slovnaft Opawa - BC Brno (liga narodowa w koszykówce), **16.20** „Gronostaj w przeorstwie" (dok.), **17.00** „Sztuczki filmowe" (s. dok.), **17.25** Bez urazy (talk show), **18.00** „Młody Indiana Jones" (s.), **19.00** DTV, **19.30** „Historia pewnej miłości" (s.), **20.00** „Poziom adrenaliny" (s.), **20.50** „Cienie nad Waikiki" (s.), **21.40** „Lekki dotyk" (kom. USA), **23.15** „Wieczny pielgrzym" (s.).

PONIEDZIAŁEK 12 PAŹDZIERNIKA

■ TC 1:

5.00 Poranek niedzielny
6.00 Dzień dobry z TC
8.30 „21"
9.00 Wiadomości
9.05 Sezamie, otwórz się! II
9.30 „Willy Fog w podróży za przygodą" (s. anim.)
10.00 „Dlaczego morduje się starsze damy" (film czeski)
11.20 Poszukiwanie zagubionego czasu
11.40 „Tajemniczy doktor Enzym" (s. dok.)
12.00 Wiadomości
12.05 Ten nasz charakter czeski
12.25 Humor V. Šaška
13.05 Kalendarium
13.15 Tygodnik kulturalny
13.30 Obiektyw
14.00 Czechosłowacki Tygodnik Filmowy
14.10 TV Klub Niesłyszących (mag.)
14.40 Magazyn rolniczy
15.00 Dziesięć wieków architektury
15.15 Piramida (teleturniej)
15.45 Wydarzyło się...
16.00 Wiadomości
16.05 Antena
16.25 „Krok za krokiem V" (s.)
16.45 Śpiewnik domowy
16.55 Klocki (dla dzieci)
17.05 Pisklęta (dla dzieci)
17.55 Prognoza pogody
18.00 Report
18.15 „Kung-fu: Legendy ciąg dalszy III" (s.)
18.57 Losowanie „10" szczęśliwych
19.00 Wieczorynka
19.15 Wydarzenia, pogoda
19.50 Bramki, punkty, sekundy
20.00 „Ranczo Pod Zieloną Siódemką" (s.)
20.55 Do oporu
21.35 „Zanzibar" (s. dok.)
22.00 Co wy na to - referendum dzienne
22.05 Wydarzenia plus
22.20 Bramki, punkty, sekundy
22.25 Na krawędzi
23.05 Losowanie „10" szczęśliwych
23.10 Lincoln Center Jazz Orchestra i Wynton Marsalis (koncert)
0.10 Wiadomości
0.15 „Kolejne tajemnice świata" (s. dok.)
0.40 Najlepsi z muzyki klasycznej
1.20 „Nietykalni II" (s.)
2.20 W tym roku w Marianskich Łaźniach
2.50 Echa sportowe
3.55 Uniwersytet TV
4.35 Tygodnik ekonomiczny.

■ TC 2:

7.05 Wiadomości TVS
7.30 Panorama
8.00 Euronews
9.00 TV Edukacyjna
9.30 Dzień dobry TC
12.00 Euronews
12.30 „Mozart w Pradze" (dok.)
14.25 O zdrowiu
14.40 „Klęski żywiołowe" (s. dok., 1/7)
15.25 Auto-moto revue
15.55 Europa dziś
16.25 „Skarby świata" (s. dok.)
16.40 Uniwersytet TV
17.35 Diabetes
17.40 Świat bez granic (mag.)
18.00 Echa sportowe
19.00 Wieczorem na ekranie
19.05 Premiery teatralne etc.
19.15 Animals
19.35 Antena
20.00 Filmopolis
21.00 „21"
21.30 „Rashomon" (film japoński)
22.55 Historia sztuki amerykańskiej
23.50 „Drogi do dzieciństwa" (s. dok.)
0.10 „Wschód" (dok.)
0.35 „21".

■ NOVA:

5.30 Informacje dla konsumenta, **6.00** Śniadanie z Novą, **8.30** Karuzela (teleturniej), **8.55** Zaryzykuj! (teleturniej), **9.30** „Galant Luke" (film USA), **11.30** Wiadomości, **11.35** Randka (quiz), **12.25** „Na zdrowie! II" (s.), **12.55** „Sofania I" (s.), **13.45** „Tak płynie czas" (s.), **14.35** „Bulvar Pacific Drive" (s.), **15.00** „Szkoła złamanych serc" (s.), **15.50** Rzut karny (mag.), **16.30** „Wojenny" (western USA), **18.15** Właśnie teraz, **18.20** Prognoza pogody, **18.25** Zaryzykuj! (teleturniej), **18.50** Karuzela (teleturniej), **19.25** Gimnazjony, **19.30** DTV, **19.50** Wiadomości sportowe, **20.00** „Szpital Chicago Hope III" (s.), **20.50** „Brutalna Nikita" (s.), **21.45** Obywatelskie judo, **22.10** Właśnie dziś, **22.13** Pogodynka, **22.15** „Nowatch Nights II" (s.), **23.05** Tabu, **23.30** „Zonaty z zobowiązaniami" (s.), **0.15** „Akta X II" (s.), **1.05** „A" (talk show), **1.45** Informacje dla konsumenta.

■ PRIMA:

8.10 „Niedźwiadki Berenstein" (s. anim., 1/26), **8.35** „Prawdziwe przygody Jonny Questa" (s. anim.), **9.05** „Syleta miłości" (film czeski), **11.00** Program dla pań, **11.35** „Następna ofiara" (s.), **12.30** Program dla pań, **13.05** „Bonmington Steele" (s.), **14.00** Program dla pań, **14.30** „Pszczółka Maja" (s.), **15.00** Program dla pań, **15.20** „Władcy czarów II" (s.), **15.50** „Magnum" (s.), **16.40** S.O.S., **17.30** Minuty muzyki, **17.40** Rexeso (quiz), **18.00** „Dotyk z alpejskiej wioski V" (s.), **18.50** Wiadomości regionalne, **19.00** DTV, **19.30** „Historia pewnej miłości" (s.), **20.00** Znacie się? (teleturniej rodzinny), **20.55** Tajemnice i misteria (talk show), **21.40** Wiadomości, **21.45** „Człekiem zwyczajni kosmici" (s.), **22.10** „Niebezpieczne linie" (s.), **23.00** „Właśnie teraz" (s.), **23.50** „Milagros" (s.).

POLSKI PROGRAM TELEWIZYJNY

SOBOTA 10 PAŹDZIERNIKA

■ PROGRAM 1:

7.00 Rolnictwo na świecie
7.15 Agrolinia
7.45 Śniadanie na farmie
8.05 Wszystko o działce i ogrodzie
8.30 Wiadomości, pogoda
8.45 „Chłopcy, po coście tu przyjechali" (rep.)
9.05 Ziarno (dla dzieci i rodziców)
9.30 5-10-15 (dla dzieci i młodzieży)
9.55 Kto ty jesteś: W polskiej ziemi
10.20 Walt Disney przedstawia
11.40 Co w kraju piszczy
12.00 Wiadomości
12.10 Odkrywając Kanadę
12.40 Czasy (katolicki mag. infor.)
12.55 Od rozbioru do wolności (teleturniej)
13.25 Stop-klatka (mag.)
13.50 Sensacje XX wieku: Pucz Janojewa
14.15 Zabawy z językiem polskim (teleturniej)
14.45 Od przedszkola do Opola: Just 5
15.25 Goniec kulturalny
15.45 Twoja lista przebojów
16.25 „Pan Złota Rączka" (s.)
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia? (quiz)
17.50 To jest telewizja
18.10 „Przygody Sindbada" (s.)
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości, sport, pogoda
20.05 „Stan niepewności" (film USA)
21.55 Koncert finałowy: Miss Polonia '98
22.55 Sportowa sobota
23.10 Koncert finałowy: Miss Polonia '98
0.15 „Mama" (film USA)
1.55 „Po tamtej stronie" (s.).

■ PROGRAM 2:

7.25 Sport telegram
7.30 Folkowe nuty
8.00 Tacy sami
8.30 Program lokalny
9.30 Powitanie
9.35 Jaś Fasola
10.00 Festiwal im. J. Kiepury - Krynica
11.00 „Opowieści Serengeti" (s. dok.)
12.00 Spotkanie z Hanną - Barberą
12.35 „Cudowne lata" (s.)
13.05 III Międzynarodowy Konkurs im. St. Moniuszki
13.25 „Bellykissangel" (s., 1/14)
14.20 W 80 dań dookoła świata
14.50 Familiada (teleturniej)
15.25 „Złotopolscy" (telenowela)
15.55 Piknik Dwójki w Gnieźnie
16.55 „40-latek" (s.)
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.35 Duety do mety (teleturniej)
19.05 Jaś Fasola
19.30 Światowe Igrzyska Jeździeckie - Rzym '98
19.50 Polska - Luksemburg (mecz piłki nożnej)
22.05 Słowo na niedzielę
22.15 Panorama
22.50 „Fatalny instynkt" (kom. USA)
0.20 Ognisko z elitą
1.10 Światowe Igrzyska Jeździeckie - Rzym '98
2.20 Sport telegram.

■ TELE 3:

7.00 „Detektyw Bogi" (s. anim.), **7.25** „Czarodziejski ołówek" (s. anim.), **7.30** „Król Artur i kwadratowi rycerze Okrągłego Stołu" (s. anim.), **7.55** „Podróże z małą gwiazdką" (s.), **8.20** „Świat dzikich zwierząt" (s. przyrod.), **8.35** Opolski tydzień, **8.55** Weekend - co, gdzie, kiedy, **9.15** TVP Katowice proponuje, **9.30** „Niebezpieczna zatoka" (s.), **10.00** „Podróże kulinarne po Francji" (s. poradnikowy), **10.30** „Czas ogrodów" (s. dok.), **11.00** „Motocyklem dookoła świata" (s. dok.), **11.25** „Świat dzikich zwierząt" (s. przyrod.), **11.30** „Kung-fu" (s.), **12.30** Teatromania, **12.50** Spotkania z tradycją, **13.10** Kronika towarzyska i rodzinna, **13.30** El TV Muzyk, **14.00** Krajobrazy (mag.), **14.30** Śląska kronika filmowa, **14.50** Dance Club, **15.30** „Świat przyrody" (s. dok.), **16.20** „Świat dzikich zwierząt" (s. przyrod.), **16.30** „Tak panie ministrze" (s.), **17.05** Telefoniada (teleturniej), **17.45** Skąd ten cytat?, **18.00** Panorama, **18.10** Aktualności, **18.25** Wiadomości sportowe, **18.30** Oj ni ma jak Lwów, **19.00** Pani modna (mag.), **19.30** „Śpiąca królewna" (balet), **21.00** „Lodela" (film dok.), **21.30** Aktualności, **21.40** Wiadomości sportowe, **22.00** „Podróże kulinarne po Francji" (s. poradnikowy), **22.30** „Podwójna gra" (film USA).

■ POLSAT:

6.00 Muzyka na bis, **6.30** Disco Relax, **7.30** W drodze (mag.), **8.00** „Kapitan N" (s. anim.), **8.25** „Power Rangers" (s.), **8.55** Kalambury, **9.25** Klip klaps, **9.55** Owocmocna lista przebojów, **10.05** „Strażnik Teksasu" (s.), **11.00** „The Rutles" (film USA), **12.20** „Helena Trojańska" (film USA), **14.30** „Extralarge" (s.), **15.30** Oskar (mag.), **16.00** Informacje, **16.10** Zepter Sport Magazyn, **16.20** Dziewięciu wspaniałych (gra-zabawa), **17.15** „Pacific Blue" (s.), **18.10** „Xena, wojownicza księżniczka" (s.), **19.05** Disco Polo Live, **20.00** Idź na całość (show z nagrodami), **20.50** Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka, **21.00** „Nocny patrol (s.), **21.55** „Dawno temu w Ameryce" (film USA), **24.00** Wyniki Lotto, **0.05** „Ostatni do wzięcia" (s.) **0.35** Playboy, **1.35** „Tylko patrz" (film USA), **3.15** Muzyka na bis.

NIEDZIELA 11 PAŹDZIERNIKA

■ PROGRAM 1:

7.00 Co w kraju piszczy?
7.20 Notowania
7.50 Nasza gmina
8.00 Teleranek
8.30 „Emilka ze Srebrnego Nowiu" (s.)
9.20 „Zeby inaczej..." (film anim.)
9.30 Salomon (teleturniej)
9.55 Transmisja Mszy Świętej z Watykanu (kanonizacja Edyty Stein)
12.35 Tańce polskie: Tańce kujawskie
12.45 Czytadło
13.00 Wiadomości
13.10 Tydzień
13.45 „Dziewicza przyroda Ameryki Południowej" (s. dok.)
14.15 Zaproszenie do Teatru TV
14.30 „Szpital na peryferiach" (s.)
15.35 Moc (mag motoryz.)
16.00 Widziałam: Bo tak chce się żyć
16.35 Rodzina Statystycznych
17.00 Teleexpress
17.25 Śmiechu warte
17.50 DTV (pr. satyryczny)
18.05 „Dotyk anioła" (s.)
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości, sport, pogoda
20.10 „Matki, żony i kochanki" (s.)
21.10 Po wyborach
21.50 Taksówka Jedynki
22.10 Przyjaciele (pr. z udziałem niepełnosprawnych)
22.55 Sportowa niedziela
23.30 Muzyka łagodzi obyczaje
24.00 „Syreny" (film koop.)
1.30 „Biografia buntownika" (film dok., 2/2).

■ PROGRAM 2:

6.55 Sport telegram
7.00 Echa tygodnia
7.30 „Matki, żony i kochanki" (s.)
8.25 Słowo na niedzielę
8.30 Program lokalny
9.30 „Borsucza mama" (film dok.)
10.00 MŚ w kolarstwie: Holandia
10.10 Szalone liczby (teleturniej)
10.40 Kręcioła
11.00 MŚ w kolarstwie: Holandia
11.05 „Biały dom" (film dok.)
12.00 „Feliks - przyjaciel na całe życie" (s.)
12.55 Duety do mety (teleturniej)
13.30 30 ton! (lista przebojów)
14.00 MŚ w kolarstwie: Holandia
14.15 Ulica Szczamkowa (dla dzieci)
14.45 MŚ w kolarstwie: Holandia
15.00 Familiada (teleturniej)
15.30 „Złotopolscy" (telenowela)
16.00 MŚ w kolarstwie: Holandia
16.30 Program lokalny
16.55 „Czarne chmury" (s.)
17.45 Panorama
18.00 Koncert z okazji 20-lecia pontyfikatu Papieża Jana Pawła II
19.30 Światowe Igrzyska Jeździeckie
20.00 Piknik Dwójki w Gnieźnie
21.00 „Nowojorscy gliniarze" (s.)
21.50 Dwójkomania
22.00 Panorama
22.40 „Siódmy pokój" (film koop.)
0.30 Poznań Jazz Fair '98
1.10 Sport-telegram.

■ TELE 3:

7.00 „Owadolandia" (s. anim.), **7.15** „Sówka Pusia poznaje świat" (s. anim.), **7.20** „Czarodziejski ołówek" (s. anim.), **7.30** „Przygody Guliwera" (s. anim.), **7.50** Czy wiecie, że?, **8.15** Telewizyjna encyklopedia multimedialna, **8.30** Babiogórska jesień, **8.45** W cztery świata strony, **9.05** Koszałek Opałek, **9.30** Nasz świat (dla młodych), **10.00** „Opowieści znad rzeki" (s. dok.), **10.30** „Japońskie tradycje" (dok.), **10.50** „Cats and Dogs" (s. dok.), **11.00** „Badacze dalekich stron" (s. dok.), **11.30** „Mozart w podróży" (s. dok.), **12.30** Teleliga '98 (teleturniej), **13.05** Sport, **13.30** Sacrum profanum, **13.50** Klub Globtrotera, **14.30** „Kobieta w bieli" (s.), **15.30** „Było sobie życie" (s. anim.), **15.55** „Świat dzikich zwierząt" (s. dok.), **16.00** „Tropiciele gwiazd" (s.), **16.30** „Drużyna marzeń" (s.), **17.00** Pekaes Pruszków - Nobiles Anwil Włocławek (koszykówka), **19.00** Nasz świat (dla młodych), **19.30** Cyndi Lauper (koncert), **20.30** Sport, **21.30** Aktualności, **21.35** Jazz, **22.00** „Opowieści znad rzeki" (s. dok.), **22.30** „Duma i uprzedzenie" (kom. USA).

■ POLSAT:

6.00 Muzyka na bis, **6.30** Disco Polo Live, **7.30** Jesteśmy (mag. religijny), **8.00** „Rekiny wielkiego miasta" (s. anim.), **8.25** „Power Rangers" (s.), **9.00** Kalambury, **9.30** Dyżurny satyryk kraju, **10.00** Disco Relax, **11.00** „Pomoc domowa" (s.), **11.30** „Sabrina, nastoletnia czarownica" (s.), **12.00** „Dharma i Greg" (s.), **12.30** „Zandarm z Saint Tropez" (film franc.), **14.30** „Pacyfic Blue" (s.), **15.25** Rykowisko, **16.00** Informacje, **16.10** Zepter Sport Magazyn, **16.20** „Bill Cosby i straszne dzieciaki" (pr. kom.), **16.45** Miłość od pierwszego wejrzenia, **17.20** „Jezioro marzeń" (s.), **18.15** „Herkules" (s.), **19.05** Idź na całość, **20.10** „Strażnik Teksasu" (s.), **20.50** Losowanie Lotto, **20.55** „Wróg publiczny" (film USA), **22.50** Wyniki Lotto, **22.55** Na każdy temat, **23.55** Magazyn sportowy, **1.30** Muzyka na bis.

PONIEDZIAŁEK 12 PAŹDZIERNIKA

■ PROGRAM 1:

6.00 Kawa czy herbata
8.00 „Murphy Brown" (s.)
8.20 Giełda
8.30 Wiadomości, prognoza pogody
8.45 „Przygody Bystrego Billa" (s. anim.)
9.10 Mama i ja (dla mamy i trzylatka)
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 „Dotyk anioła" (s.)
10.55 Śmiechu warte
11.20 Pani Jola zmienia swoje życie
11.40 U siebie
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Spacerkiem po ekologii
12.40 Jakość życia
12.50 Dzieje kultury polskiej
13.45 Ach te okienka
14.00 Tik-tak (dla dzieci)
14.30 „Tajemniczy świat Aleksandry" (s.)
15.00 Flesz: Wiadomości
15.05 Tydzień Prezydenta
15.30 Teleexpress Junior
15.40 Rower Błażeja
16.30 „Moda na sukces" (s.)
17.00 Teleexpress
17.25 „Klan" (telenowela)
17.50 Gość Jedynki
18.00 Forum (pr. publicyst.)
18.50 Reporter
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości, sport, pogoda
20.10 „Gliniarz z dżungli" (s.)
21.00 Zagraj w reklamę - Vena'98
21.10 „Sciana Artura, czyli co zrobimy z Henrietą" (teatr TV)
22.50 W centrum uwagi
23.10 Wiadomości, sport
23.25 Gabinet terapii ogólnej
23.50 „Opowieść o ubogim młodzieńcu" (film włoski)
1.40 Przyrodnicy.

■ PROGRAM 2:

7.25 Sport telegram
7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.35 „Złotopolscy" (telenowela)
9.05 Świat kobiet
9.35 „Sławni i bogaci" (s. dok.)
10.00 „Mitologia z Sir Peterem Ustinovem" (s. dok.)
10.30 „Grupa specjalna Eko" (s. anim.)
11.00 „Zwariowany nauczyciel" (s.)
12.00 Komiczny Odcinek Cykliczny
12.30 Familiada (teleturniej)
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy
13.40 „Przodkowie Adama" (s.)
14.15 Kabaret Koń Polski (pr. rozrym.)
15.10 „Gdzie diabeł mówi dobranoc" (s.)
16.00 Panorama
16.10 Przygoda z wojskiem
16.30 Krzyżówka szczęścia (teleturniej)
17.05 Po rozum do głowy
17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.35 Va banque (teleturniej)
19.05 Wydarzenie tygodnia
19.35 „Cosby" (s.)
20.05 „Żona do Australijczyka" (kom. polska)
21.40 Festiwal Krzysztofa Pendereckiego
21.50 Dwójkomania
22.00 Panorama
22.35 Sport telegram
22.40 Auto
23.10 „Generał Lebiedź" (film dok.)
0.05 Magazyn literacki
0.35 „Naczelnik" (s., 1/27).

■ TELE 3:

7.00 „Detektyw Bogi" (s. anim.), **7.25** „Dżungla rytmów" (s. anim.), **7.50** „Niebezpieczna zatoka" (s.), **8.00** Program na bis, **8.30** „Życie zwierząt" (s. dok.), **9.05** „Maria z przedmieścia" (s.), **9.50** „Elitarne jednostki bojowe" (s. dok.), **10.45** „Podwodne spotkania" (s. dok.), **11.10** „Świat dzikich zwierząt" (s. dok.), **11.35** Regiony, **12.05** „Tańce polarnych niedźwiedzi" (film kanad.), **13.30** „Świat dzikich zwierząt" (s. dok.), **13.35** „Kolej transsyberyjska" (film dok.), **14.30** Wita studio regionalne, **14.40** Klek, **15.15** Meccna rodzi, **15.35** Zbliżenia, **15.55** Życie na gorąco, **16.30** Studio regionalne, **16.25** Flesz: Aktualności, **16.40** „Maria z przedmieścia" (s.), **17.30** Magazyn beskidzki, **18.00** Panorama, **18.10** Aktualności, **18.30** Telemikser, **19.30** „Badacze dalekich stron" (s. dok.), **20.00** „Elitarne jednostki bojowe" (s. dok.), **21.00** Regiony, **21.30** Aktualności, **21.45** Temat dnia, **22.00** „Podwodne spotkania" (s. dok.), **22.30** Nasz tydzień, **22.35** Rozmowy tygodnia, **22.50** Losy, **23.15** „Z biegiem lat, z biegiem dni" (s.).

■ POLSAT:

6.00 Poranek z Polsatem, **7.45** Polityczne graffiti, **7.55** Poranne informacje, **8.00** „Garfield" (s. anim.), **8.30** „Kongar" (s.), **9.30** „Żar młodości" (s.), **10.30** „Komisarz Rex" (s.), **11.30** „Nikita" (s.), **12.30** Idź na całość, **13.30** Disco Polo Live, **14.30** Różny kot (gra-zabawa), **15.00** „Garfield" (s. anim.), **15.30** Twój lekarz, **16.00** Informacje, **16.15** Piramida, **16.45** „Komisarz Rex" (s.), **17.45** „Świat według Bundych" (s.), **18.15** „Życie jak pokój" (telenowela), **18.45** Informacje, **19.00** „Renegat" (s.), **20.00** „Ons West Waikiki" (s.), **20.50** Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka, **21.00** „Na krawędzi" (film USA), **23.00** Wyniki Lotto, **23.05** Informacje i biznes informacje, **23.25** Polityczne graffiti, **23.40** Bumerang (pr. publicyst.), **0.10** „Czarna lista" (film franc.), **1.50** Muzyka na bis.

Telewizja zastrzega sobie prawo zmian w programie.